

# CN

economia

Giugno 2014

Edizione speciale de "Il Gettone" n° 131 di venerdì 13/06/2014 - Spedizione in A.P. D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n°46) - Art. 1, Comma 1, DCB/CN - Aut. 696/DC/DCI/CN del 31/10/00  
Reg. Tribunale di Cuneo n. 425 del 9/6/1989 - Dir. Resp. Alberto Casella, Edizioni Agami via Filli Ceirano 13 - 12100 Madama dell'Olimo - Cuneo - info@agami.it



## Sistri: tolto l'obbligo per le imprese con meno di dieci dipendenti



Il decreto del Ministero dell' Ambiente dello scorso 24 aprile, pubblicato sulla Gazzetta ufficiale n. 99, ha previsto alcune semplificazioni per il Sistri. Tra i punti principali del decreto, in vigore dal 1° maggio, è previsto l'obbligo di adesione al Sistri solo per le imprese e gli enti produttori iniziali di rifiuti speciali pericolosi che abbiano più di 10 dipendenti e operino nei settori industriale, artigianale, commerciale, sanitario o dei servizi. Tutte le altre imprese non tenute all'iscrizione al Sistri dovranno in ogni caso rispettare gli adempimenti e gli obblighi relativi alla tenuta del registro di carico e scarico e del formulario di identificazione, come previsti per legge.

Tutti i soggetti tenuti ad aderire al Sistri dovranno versare, entro il 30 giugno 2014, un contributo annuale, nella misura e con le modalità previste dalle disposizioni vigenti; l'avvenuto pagamento dovrà essere

comunicato, tramite accesso all'area "gestione aziendale", disponibile sul portale Sistri in area autenticata.

Segnaliamo che a partire dal 15 maggio 2014 le procedure di prima iscrizione, modifica anagrafica, pagamento, richiesta di conguaglio o risoluzione di criticità devono essere effettuate esclusivamente mediante le applicazioni disponibili sul portale Sistri.

Infine, il deposito di rifiuti nell'ambito di attività intermodale di carico e scarico, di trasbordo, di sosta tecnica all'interno di porti, scali ferroviari, interporti, terminal e scali merci, è considerato un deposito preliminare alla raccolta, purché non superi i 30 giorni, e come tale non necessita di autorizzazione.

**Per informazioni:**  
Sportello Unico – tel. 0171/318704  
ccuneo@cn.camcom.it

## Registro delle imprese storiche

Iscrizioni aperte fino al 30 giugno

Il Registro nazionale delle imprese storiche è stato istituito per incoraggiare e premiare quelle imprese che, nel tempo, hanno saputo trasmettere alle generazioni successive il loro patrimonio di esperienze e valori imprenditoriali, grazie alla capacità di coniugare innovazione e tradizione, apertura al mondo e appartenenza alla comunità, luogo per eccellenza dove si costruisce e si conserva l'identità del sistema economico e imprenditoriale locale. Al Registro possono iscriversi tutte le imprese che vantano una storia centenaria al 31 dicembre 2013 e non ancora iscritte.

La presentazione delle domande va effettuata entro il 30 giugno, utilizzando la modulistica scaricabile dal nostro sito internet alla pagina [www.cn.camcom.gov.it/impresestoriche](http://www.cn.camcom.gov.it/impresestoriche) o disponibile presso gli uffici dell'ente camerale.

La domanda può essere presentata a mano all'ufficio protocollo del-

REGISTRO  
IMPRESE STORICHE

CAMERE  
DI COMMERCIO  
D'ITALIA

la Camera di commercio di Cuneo, oppure inviata dalla casella di posta elettronica certificata dell'impresa alla casella [protocollo@cn.legalmail.camcom.it](mailto:protocollo@cn.legalmail.camcom.it) oppure inviata a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento.

Il Registro delle imprese storiche è on line sul sito di Unioncamere, liberamente consultabile. Più di 2.200 le imprese centenarie e ultracentenarie finora iscritte, tra cui 59 della provincia di Cuneo.

**Per informazioni:**  
ufficio relazioni con il pubblico  
tel. 0171/318.728-759  
[urp@cn.camcom.it](mailto:urp@cn.camcom.it)  
[www.cn.camcom.gov.it/impresestoriche](http://www.cn.camcom.gov.it/impresestoriche)

## 9 giugno: 12ª Giornata dell'economia

Il 9 giugno si è svolta a Cuneo la dodicesima edizione della Giornata dell'economia, appuntamento ormai tradizionale e comune a tutte le Camere di commercio italiane. Nell'occasione la Camera di commercio di Cuneo ha presentato la nuova edizione dell'annuale Rapporto Cuneo sull'economia della nostra provincia, dando spazio, attraverso una serie di testimonianze di imprenditori locali, alla valorizzazione di quello che può essere definito il mix vincente per creare un nuovo modello di sviluppo, che coniughi la crescita economica con la tutela dei diritti, dei beni comuni, della qualità della vita,

dell'ambiente, delle relazioni sociali: un modello che porti l'economia al servizio dell'uomo e non viceversa.

È stato un momento dedicato all'approfondimento dell'impresa sociale, al mondo della cooperazione e ai benefici apportati dalla green economy.

Tutte le edizioni del rapporto sull'economia provinciale dal 2001 in poi sono disponibili on line, all'indirizzo [www.cn.camcom.it/rapportocuneo](http://www.cn.camcom.it/rapportocuneo)

**Per informazioni:**  
ufficio studi – tel. 0171/318.743- 824  
[studi@cn.camcom.it](mailto:studi@cn.camcom.it)

Ai sensi di quanto previsto dal d. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, in materia di protezione dei dati personali, si informano i lettori che, qualora desiderassero non ricevere più il supplemento al Gettone, saranno immediatamente cancellati dall'elenco dei destinatari comunicando la propria decisione ai seguenti recapiti: tel. 0171 411470; fax 0171 412709.

## Avviso alle imprese

### Attenzione alle proposte ingannevoli Segnalazioni in aumento in concomitanza con la scadenza del diritto annuale

Con l'approssimarsi della scadenza per il pagamento del diritto annuale aumentano le segnalazioni di comunicazioni ingannevoli alle imprese.

Molto frequentemente si tratta di bollettini per iscrizioni a portali internet o richieste di versamenti per l'iscrizione in albi, registri, repertori, che richiamano in qualche modo il nome del registro imprese, senza che in realtà ci sia alcun legame. A volte si tratta invece di telefonate da parte di sedicenti "funzionari camerali" che chiedono informazioni sull'impresa o tentano così di far sottoscrivere abbonamenti a banche dati con costi elevati.

Negli scorsi mesi avevamo segnalato la comunicazione proveniente dalla Kuadra srl, che ha purtroppo indotto in errore numerose imprese (soprattutto nuove iscritte al registro imprese). L'attività di questa ditta è stata bloccata da un provvedimento emesso dall'Autorità garante della concorrenza e del mercato, ma lo stesso tipo di comunicazione ingannevole è stato ripreso da un'altra società: anche in que-

sto caso si tratta di un bollettino con richiesta di un versamento di 309,87 euro per l'inserimento in un "portale multiservizi riservato alle ditte iscritte alla Camera di commercio". Alcune imprese hanno aderito alla proposta ritenendo, erroneamente, che si trattasse di un adempimento obbligatorio verso il registro delle imprese.

Ribadiamo che si tratta di pure operazioni commerciali che nulla hanno a che fare con la Camera di commercio o con obblighi di legge per le imprese e segnaliamo alle imprese di prestare la massima attenzione a queste comunicazioni.

In caso di dubbio invitiamo le imprese a verificarne l'autenticità contattando il nostro ufficio relazioni con il pubblico, che è a disposizione per informazioni e indicazioni.

**Per informazioni:**  
ufficio relazioni con il pubblico  
tel. 0171/318.728-759  
[urp@cn.camcom.it](mailto:urp@cn.camcom.it)  
[www.cn.camcom.gov.it/comunicazioniingannevoli](http://www.cn.camcom.gov.it/comunicazioniingannevoli)

Edizione speciale de "Il Gettone" n° 131 di venerdì 13/06/2014  
- Spedizione in A.P. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n° 46)  
- Art. 1, Comma 1, DCB/CN - Aut. 696/DC/DCI/CN del 31/10/00  
- Reg. Tribunale di Cuneo n. 425 del 9/6/1989.  
**Direttore Responsabile** Alberto Casella  
**Redazione** Paolo Borella, Piero Borella, Piermarco Turina  
Edizioni Agami s.r.l. - [info@agami.it](mailto:info@agami.it)  
Reg. Trib. CN 4985/9206/10200  
**Computergrafica** Edizioni Agami, Cuneo  
**Stampa** Arti Grafiche Cuneo - Agam.it

**CNeconomia**

Camera di Commercio  
Industria Artigianato Agricoltura di Cuneo  
Via Emanuele Filiberto, 3 - 12100 Cuneo - Tel. 0171 318711  
Fax 0171 696581 - [info@cn.camcom.it](mailto:info@cn.camcom.it) - [www.cn.camcom.gov.it](http://www.cn.camcom.gov.it)

**Direzione** Vittorio Sabbatini

**Comitato di redazione** Fiorenza Barbero, Luisa Billò,

Marco Franco, Rosangela Giordana, Marilena Luchino, Marco Martini, Patrizia Mellano.

**Hanno collaborato a questo numero** Cristina Actis, Gianni Aime, Aurora Brero, Antonella Cometto, Chiara Dalbesio, Gabriella Dante, Maura Fossati, Luca Galli, Fiorella Manfredi, Elisa Marino, Fabrizio Milanese, Giulia Pellegrino, Giulia Pontoriero, Mariangela Rovera, Luisa Silvestro.



FOTO COPERTINA: Formaggi DOP Piemontesi - Foto Assopiemonte

## Barolo & Barbaresco festival Presentazione a Roma il 19 giugno

Ritorna quest'anno il tradizionale appuntamento romano col Barolo & Barbaresco festival, per la presentazione di due grandi vini della Langa: il Barolo 2010 e il Barbaresco 2011. Dopo le manifestazioni dedicate al Dogliani Docg, nel 2012, e al Roero Docg e Roero Arneis Docg lo scorso anno i due grandi Rossi di Langa tornano protagonisti nella capitale.

L'iniziativa, voluta dalla Camera di commercio e organizzata dal Centro estero Alpi del Mare, si svolgerà

al Marriott - Grand hotel Flora di via Veneto, alla presenza di giornalisti, titolari di enoteche, responsabili di pubblicazioni specializzate, titolari di enogastronomie. Ci saranno anche i rappresentanti dei produttori, pronti a illustrare le caratteristiche dei due grandi vini protagonisti.

**Per informazioni:**  
Centro estero Alpi del mare  
tel. 0171/318.756-757  
e-mail: ceamcuneo@cn.camcom.it

## La Fausto Coppi si veste dei colori delle Alpi del mare

Il 23 maggio, giorno della partenza della 13ª tappa del Giro d'Italia dal Castello di Fossano è stata presentata in anteprima la maglia ufficiale de La Fausto Coppi, gara ciclistica internazionale che prenderà il via da piazza Galimberti a Cuneo domenica 13 luglio.

Nei mesi scorsi gli organizzatori della granfondo, giunta alla ventisettesima edizione, hanno firmato un accordo di partnership con l'Euroregione Alpi del Mare: l'edizione 2014 porterà così il nome di "La Fausto Coppi Le Alpi del Mare".

Oggetto di collezione, amata e sudata, indossata con orgoglio anche dopo la gara, la maglia della maratona ciclistica cuneese, che riporta le bandiere dei tanti paesi partecipanti, quest'anno è di colore azzurro in omaggio al cielo delle Alpi e al mare della costa ligure e francese.

A fare gli onori di casa Aldo Balocco, fondatore della nota casa dolciaria, e il figlio Alberto, sponsor del Giro d'Italia e della Fausto Coppi Le Alpi del Mare, insieme a Emma Mana e Davide Lauro, presidente e vice presidente dell'associazione Fausto Coppi on the Road, al campione di ciclismo Vittorio

Adorni, vincitore del Giro d'Italia nel 1965, del campionato del Mondo nel 1968 e grande tifoso di Fausto Coppi e a Ferruccio Dardanello, amministratore delegato di Eurocin GEIE.

È stato sottolineato come la Fausto Coppi, gara storica del nostro territorio, sia una manifestazione che contribuisce in nome dello sport a unire i nostri territori all'Europa, e a promuovere e far conoscere la bellezza delle nostre montagne.

Ogni anno oltre 2000 concorrenti da tutto il mondo, rappresentanti 25 nazioni, con una partecipazione straniera che arriva al 30%, si misurano con un itinerario impegnativo. La corsa, tra le dieci più dure a livello europeo, prevede infatti un "percorso lungo" di 177 km e 4125 metri di dislivello, e un medio di 111 km e 2500 metri di dislivello.

Il percorso 2014 prevede il passaggio al santuario di Valmala, l'inedita discesa verso Lemma, la colletta di Rossana, la Piatta di Montemale, quindi la scalata al colle Fauniera sopra Castelmagno (2480 m.) con il monumento a Marco Pantani, discesa a Demonte e la salita a Madonna del Colletto (1310 m.) per poi raggiungere Cuneo.



## EDITORIALE

# Qualche passo indietro... ma fiduciosi di andare avanti



La Giornata dell'economia è una delle più importanti iniziative del Sistema camerale, che, grazie alla sua contestuale realizzazione nelle diverse province italiane, permette di leggere l'evoluzione dei fenomeni attraverso la lente microeconomica dei sistemi locali e dei milioni di piccole e piccolissime imprese che rendono il nostro Paese unico al mondo.

I dati presentati a livello nazionale a Roma, il 4 giugno scorso, ci dicono che dopo anni durissimi i primi mesi del 2014 sembrano rappresentare un punto

di svolta nel lungo ciclo della crisi, anche se i consumi delle famiglie restano fermi e la crisi ha impoverito e sfilacciato il commercio tradizionale. L'analisi non superficiale dei numeri a disposizione dimostra la straordinaria capacità dell'Italia di essere competitiva sui mercati internazionali.

I dati raccolti dalla Camera di commercio di Cuneo, presentati il 9 giugno e pubblicati nel "Rapporto Cuneo 2014", evidenziano come la ripresa per la nostra provincia sia ancora lontana: le problematiche denunciate a livello nazionale e internazionale, infatti, non hanno risparmiato il nostro territorio.

Il tessuto imprenditoriale provinciale ha registrato infatti un numero di cessazioni di imprese superiore a quello delle nuove iscrizioni, pur registrando il significativo contributo fornito dalle donne, dai giovani e dagli stranieri.

La fase recessiva ha colpito duramente anche il mercato del lavoro provinciale, con una significativa riduzione dell'occupazione. È un incremento senza precedenti quello delle persone in cerca di occupazione, che oggi ammontano a circa 19mila. Nonostante questi dati poco rassicuranti, Cuneo è stata su questo fronte tra le province piemontesi meno colpite dagli effetti negativi della crisi.

Note positive per la nostra provincia arrivano dal turismo e da un saldo import/export ancora ampiamente positivo, nonostante qualche ombra.

È sulle imprese che bisogna puntare per ricostruire l'occupazione perduta: senza imprese non c'è lavoro. Le imprese possono creare lavoro solo se crescono. È quindi necessario ridare fiducia ai nostri imprenditori, spingere loro a sviluppare nuovi prodotti e servizi, e ad allargare il proprio bacino di riferimento, spingendosi sui mercati esteri.

Mai come in questo momento risulta necessario un intervento coordinato e strutturato, per adottare misure e strumenti volti a sostenere le nostre imprese in ogni ambito, compreso il sociale, a rimettere in moto l'intera economia provinciale.

Il nostro territorio necessita di nuove certezze, di politiche concrete volte a innescare nuova fiducia al sistema imprenditoriale cuneese, a rilanciare il potere d'acquisto delle famiglie e la domanda interna, a sostenere e consolidare il ruolo fondamentale dell'export e far in modo che "la Granda" riconquisti la competitività che da sempre la contraddistingue.

Ferruccio Dardanello

# Deposito dei bilanci societari

Per la campagna bilanci 2014 non ci sono da segnalare novità sostanziali.

Sin dal 2010, per il deposito del prospetto contabile dei bilanci delle società di capitali, cooperative e consorzi, va utilizzato il formato XBRL, previsto con DPCM 10 dicembre 2008.

La tassonomia da utilizzare per la formazione delle istanze XBRL è anche per il 2014 la versione "2011-01-04", disponibile sul sito dell'Agenzia per l'Italia Digitale all'indirizzo <http://www.digitpa.gov.it/gestione-documentale/xbrl-extensible-business-reporting-language>.

Per il deposito 2014 la pratica di bilancio deve contenere il prospetto contabile, costituito da stato patri-

moniale e conto economico, codificato esclusivamente in formato XBRL sulla base della vigente tassonomia; la nota integrativa deve invece essere prodotta in formato PDF/A-1 (come pure tutti gli altri documenti che accompagnano il bilancio, ad esempio il verbale di approvazione dell'assemblea).

Il file XBRL può essere omesso solo nei casi di esonero previsti dalla normativa vigente; sono attualmente escluse dall'obbligo di deposito del bilancio in formato XBRL: le società che applicano i principi contabili internazionali (IAS/IFRS), le banche e gli altri intermediari finanziari vigilati dalla Banca d'Italia e le controllate da questi soggetti, le società esercenti attività di assi-

curazione e riassicurazione che utilizzano schemi specifici, individuate dal decreto legislativo 28 febbraio 2005 n.38, le società che depositano il bilancio d'esercizio chiuso in data antecedente il 16 febbraio 2009.

Alcune novità riguardano il riconoscimento delle Startup innovative, che consente di esonerarle dal pagamento di bolli e diritti di segreteria, come previsto dalla norma, e la sperimentazione della nota integrativa in formato XBRL, quale deposito volontario di un ulteriore allegato alla pratica (a tale fine, è disponibile in WebTelemaco una pagina informativa con le istruzioni per gli utenti che intendono partecipare alla sperimentazione volontaria).

Sul sito camerale alla pagina "Bi-



lanci" sono stati pubblicati il Manuale Operativo di Unioncamere e la Guida al deposito del bilancio e dell'elenco soci 2014.

Si ricorda che il deposito del bilancio non rientra tra gli adempimenti compresi nella Comunicazione Unica.

**Per informazioni:**

Registro imprese  
tel. 0171/318.760

[registro.imprese@cn.camcom.it](mailto:registro.imprese@cn.camcom.it)

## Aziende speciali e istituzioni di enti locali

### Obblighi per il Registro imprese

L'art. 1, comma 560, della legge 147/2013 ha sostituito il precedente testo dell'art. 114, comma 5 bis, del Testo unico degli enti locali, con il seguente:

"Le aziende speciali e le istituzioni si iscrivono e depositano i propri bilanci al Registro imprese o nel repertorio delle notizie economico-amministrative della Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura del proprio territorio entro il 31 maggio di ciascun anno".

Questa norma, a causa della sua genericità ha dato luogo a difficoltà interpretative ed applicative.

Il Ministero dello Sviluppo economico ha pertanto emanato in merito la circolare esplicativa n. 3669/C del 15/04/2014.

Gli adempimenti pubblicitari richiesti alle aziende e alle istituzioni di enti locali sono:

1) l'iscrizione nel Registro imprese o nel REA entro il 31 maggio di ciascun anno;

2) il deposito del proprio bilancio nel Registro o nel REA entro la medesima data.

Le aziende speciali degli enti locali sono tenute ad iscriversi, in base alla loro autonomia imprenditoriale, nel Registro imprese, mentre le istituzioni, considerata la loro natura di organismo strumentale dell'ente locale per l'esercizio di servizi sociali, sono tenute ad iscriversi nel REA.



L'adempimento va effettuato in una data compresa tra il 1° gennaio e il 31 maggio di ciascun anno, con riferimento agli eventi intervenuti nell'anno precedente.

Le aziende speciali si iscrivono nel Registro imprese utilizzando il modulo S1, le istituzioni si iscrivono nel REA utilizzando il modulo R.

Gli adempimenti in questione vanno svolti con la modalità telematica della "Comunicazione unica".

Per le aziende speciali i dati da indicare in sede di iscrizione sono:

1. denominazione;
2. data di istituzione;
3. oggetto statutario;
4. ente locale (o enti locali) partecipante/i (tale dato va indicato di seguito all'oggetto sociale);
5. forma giuridica;
6. sede;
7. durata;
8. codice fiscale. Nel caso in cui l'azienda speciale ne sia priva, potrà richiederlo contestualmen-

te all'Agenzia delle entrate; in via alternativa è possibile indicare il codice fiscale dell'ente locale di riferimento;

9. legale rappresentante;
10. attività svolta (dato eventuale, considerato che l'azienda speciale potrebbe essere inattiva).

I dati da comunicare relativi alle istituzioni sono:

1. denominazione;
2. codice fiscale (vedi sopra);
3. forma giuridica;
4. sede;
5. oggetto statutario;
6. ente locale (o enti locali) partecipante/i (vedi sopra);
7. legale rappresentante;
8. attività svolta (vedi sopra).

I dati vanno comunicati con riferimento alla situazione al 31 dicembre dell'anno precedente. Le aziende speciali e le istituzioni sono tenute inoltre, a meri fini istruttori, a trasmettere, in allegato, le copie dell'atto costitutivo/statuto/delibera istitutiva, e delle relative modifiche.

Il mancato o ritardato svolgimento dell'adempimento pubblicitario entro il termine (il 31 maggio dell'anno successivo rispetto a quello cui si riferiscono gli atti o le notizie) comporta l'applicazione, nei confronti dell'obbligato (o di ciascuno degli obbligati, se esistono più legali rappresentanti dell'azienda speciale o dell'istituzione) della sanzione amministrativa prevista, nel caso dell'iscrizione nel Registro imprese, dall'art. 2194 del codice civile e, nel

caso dell'iscrizione nel REA, dalla legge 630/1981.

Per quanto riguarda il deposito del bilancio, nel registro delle imprese o nel REA, si evidenzia quanto segue:

a) le aziende speciali sono tenute a depositare nel Registro imprese, entro il 31 maggio di ciascun anno, il proprio bilancio di esercizio redatto nel formato XBRL.

Vanno inoltre allegati la nota integrativa al bilancio, la relazione di gestione degli amministratori, la relazione dell'organo di revisione dell'azienda speciale e la delibera di approvazione del bilancio da parte dell'ente locale.

L'omesso o ritardato deposito del bilancio è assoggettato alla sanzione amministrativa prevista in capo all'obbligato (o a ciascuno degli obbligati) dall'art. 2194 del codice civile;

b) le istituzioni sono anch'esse tenute a depositare nel REA il proprio bilancio d'esercizio entro il 31 maggio di ciascun anno.

Questo adempimento pubblicitario si esegue indicando il codice forma giuridica EN (ente) e non è necessario utilizzare il formato XBRL (inserire causa di esenzione "3").

**Per informazioni:**

Registro imprese  
tel. 0171/318.760

[registro.imprese@cn.camcom.it](mailto:registro.imprese@cn.camcom.it)

# Diritto annuale 2014: nessuna variazione

Il termine per il pagamento è il 16 giugno

Gli importi del diritto annuale fissati per l'anno 2014 rimangono uguali a quelli degli scorsi anni. Nessuna variazione, dunque, per l'anno in corso, come confermato dal Ministero dello Sviluppo economico con nota del 5 dicembre 2013. Il termine per il versamento è il 16 giugno 2014.



## RIEPILOGO IMPORTI 2014

### IMPORTI FISSI (PER LA SEDE)

- imprese individuali iscritte nella sezione speciale: € 88,00
- imprese individuali iscritte nella sezione ordinaria: € 200,00
- società semplici agricole: € 100,00
- società semplici non agricole: € 200,00
- società tra avvocati previste dal D.lgs. n. 96/2001: € 200,00
- soggetti iscritti al solo REA (associazioni con attività economica e simili): € 30,00

### IMPORTI VARIABILI (per la sede)

Tutte le altre imprese (società, cooperative, enti economici), iscritte nella sezione ordinaria del Registro delle imprese, versano un importo da calcolare sul fatturato 2013, che viene ripartito in scaglioni di reddito per i quali si applicano apposite aliquote (se il fatturato non supera i 100mila euro l'importo è sempre di 200 euro).

### UNITÀ LOCALI

Per ciascuna unità locale denunciata al Registro delle imprese, escluse le unità locali dei soggetti iscritti al solo REA (cioè il Repertorio economico amministrativo), il diritto annuale è determinato nella misura del 20% del diritto dovuto per la sede, fino a un massimo di € 200,00.

### ALTRI IMPORTI

Le imprese con sede principale all'estero devono versare per ogni unità locale/sede secondaria in Italia, a favore della Camera di commercio nel cui territorio esse sono situate, un diritto annuale di € 110 ciascuna.

Ricordiamo che la Camera di commercio di Cuneo **non applica** maggiorazioni.

Il termine per il versamento coincide con quello per il pagamento del primo acconto delle imposte sui redditi: il termine ordinario è quindi il 16 giugno 2014, con possibilità di versare nei 30 giorni successivi alla scadenza originaria con la maggiorazione dello 0,40%. Per le società di capitali il termine può essere diverso in caso di proroga di approvazione del bilancio o in caso di esercizio sociale non coincidente con l'anno solare.

Decorsi i 30 giorni successivi alla scadenza originaria, il diritto annuale può ancora essere versato beneficiando delle sanzioni ridotte previste dal ravvedimento lungo, entro un anno dalla scadenza del termine.

Il pagamento deve avvenire in un'unica soluzione e va effettuato con il modello F24 telematico, anche con possibilità di compensare quanto dovuto per il diritto annuale con eventuali crediti vantati per altri versamenti (tributi e/o contributi).

Nel caso di trasferimento della sede legale o principale in altra provincia, il diritto è dovuto alla Camera di commercio dove la stessa era ubicata al 1° gennaio 2014.

Per quanto riguarda il metodo di arrotondamento si rimanda alla circolare del Ministero dello Sviluppo economico n. 19230 del 03/03/2009, disponibile sul sito camerale [www.cn.camcom.gov.it/dirittoannuale](http://www.cn.camcom.gov.it/dirittoannuale).

Nei casi di tardivo od omesso pagamento sarà applicata una sanzione amministrativa variabile dal 10% al 100% dell'ammontare del diritto dovuto, ai sensi del D.M. n. 54/2005.

Entro il mese di maggio a tutte le imprese iscritte al Registro delle imprese sarà inviata una comunicazione con tutte le informazioni per il pagamento del diritto annuale.

Alle imprese che hanno la PEC iscritta al Registro imprese la lettera informativa sarà inviata tramite posta elettronica certificata. Tutte le altre imprese riceveranno la lettera tramite il servizio cartaceo tradizionale.

Per ulteriori informazioni e approfondimenti si rimanda alla pagina internet [www.cn.camcom.gov.it/dirittoannuale](http://www.cn.camcom.gov.it/dirittoannuale), mentre, per contatti personali, è possibile rivolgersi all'ufficio diritto annuale o direttamente presso gli sportelli camerali di Cuneo, Alba, Mondovì e Saluzzo.

### Per informazioni:

ufficio diritto annuale – tel. 0171/318.820-770-739  
[diritto.annuale@cn.camcom.it](mailto:diritto.annuale@cn.camcom.it)

### Sportelli unici

Cuneo – tel. 0171/318.704

Alba, piazza Prunotto n. 9/a – tel. 0173/292550

Mondovì, via Quadrone n. 1 – tel. 0174/552022

Saluzzo, via Fiume n. 9 – tel. 0175/42084

## Società di mutuo soccorso

### Iscrizione nella sezione delle imprese sociali

Con il decreto 6 marzo 2013 (G.U. n. 66 del 19 marzo 2013), il Ministero dello Sviluppo economico ha individuato i criteri e le modalità di iscrizione delle società di mutuo soccorso nella sezione del Registro imprese relativa alle imprese sociali e nell'apposita sezione dell'Albo delle società cooperative (come previsto dal D.L. n. 179/2012, art. 23, comma 1).

Le Società di mutuo soccorso sono tenute all'iscrizione, tramite presentazione della domanda con la modalità della "Comunicazione unica", nell'apposita sezione del Registro imprese dedicata alle imprese sociali, prevista dall'art. 5 del d.lgs. n. 155/2006.

Le Società di mutuo soccorso devono inoltre iscriversi contestualmente alla relativa sezione dell'Albo delle società cooperative, ora composto da tre sezioni: nella prima sezione sono iscritte le società cooperative a mutualità prevalente di cui agli articoli 2512, 2513 e 2514 del Codice civile; nella seconda sono iscritte le società cooperative diverse da quelle a mutualità prevalente e nella terza sono iscritte le società di mutuo soccorso.

Nel decreto sono definiti anche gli atti che devono essere iscritti o depositati presso il Registro imprese e le denunce da presentare al repertorio delle notizie economiche ed amministrative (REA), ed è inoltre stabilito l'obbligo di indicare nella denominazione della società la locuzione "società di mutuo soccorso".

Vengono inoltre dettate le disposizioni relative agli adempimenti per le società di mutuo soccorso già esistenti alla data di acquisizione di efficacia del decreto.

### Per informazioni:

Registro imprese – tel. 0171/318.760

[registro.impres@cn.camcom.it](mailto:registro.impres@cn.camcom.it)



# Made in Italy: eccellenze in digitale

Un progetto di Google e Unioncamere per la digitalizzazione delle imprese

“Eccellenze in digitale” è un progetto nato da una comune iniziativa di Unioncamere e Google Italy, con il patrocinio del Ministero dello Sviluppo economico, che prevede il finanziamento di 104 borse di studio per giovani laureati e laureandi. Il progetto “Eccellenze in digitale” è un’iniziativa che vede protagonista la digitalizzazione delle PMI in 52 province italiane, al fine di dare una spinta alla competitività e alla collaborazione nei sistemi produttivi territoriali, per un maggiore accesso ai mercati internazionali, oltre che per diffondere la cultura dell’innovazione e favorire la digitalizzazione delle imprese operanti nei settori del Made in Italy.



Anche la Camera di commercio di Cuneo ha aderito al progetto nazionale e ha definito come settori di intervento l’agroalimentare e il mobile arredo. Universitas Mercatorum sta curando la selezione dei borsisti (il bando è scaduto il 28 maggio). Saranno assegnate borse di studio a due giovani che per sei mesi opereranno all’interno della Camera di commercio di Cuneo con il compito di agevolare le piccole e medie im-

prese dei settori indicati nel percorso verso la digitalizzazione. I giovani selezionati riceveranno una borsa di studio di 6mila euro e, dopo un percorso formativo realizzato da Google

e Unioncamere, anche in collaborazione con l’Agenzia Ice, aiuteranno le imprese del territorio a sfruttare le opportunità offerte dal web per far conoscere, nel mercato interno e a livello internazionale, le eccellenze del Made in Italy.

**Per maggiori informazioni:**  
[www.unimerceurum.it/eccellenze-in-digitale](http://www.unimerceurum.it/eccellenze-in-digitale)

## Servizio di consulenza per marchi e brevetti

Continua fino alla fine di giugno il servizio gratuito rivolto alle imprese e a chiunque sia interessato ad approfondire le tematiche connesse al deposito di marchi e brevetti. Gli incontri con un consulente in proprietà industriale avvengono, previo appuntamento, nella sede di Cuneo della Camera di commercio (via E. Filiberto n. 3). Hanno una durata di circa mezz’ora, durante la quale è possibile rivolgere al professionista quesiti inerenti la materia dei marchi e dei brevetti.

Gli incontri si tengono in un ambiente riservato e nel rispetto del segreto professionale. Per fissare un appuntamento, contattare l’ufficio marchi e brevetti di Cuneo telefonicamente o tramite e-mail, indicando i propri dati anagrafici e l’oggetto dell’incontro richiesto; l’ufficio comunicherà ai richiedenti la data dell’incontro.

**Recapiti:** ufficio marchi e brevetti  
tel. 0171/318.813 – [marchi.brevetti@cn.camcom.it](mailto:marchi.brevetti@cn.camcom.it)

## Conciliazione: accordo Agcom-Unioncamere

Per le controversie tra utenti e operatori di comunicazioni elettroniche

Lo scorso 6 maggio è stato rinnovato il protocollo d’intesa tra Unioncamere e Autorità per le garanzie nelle comunicazioni (AGCOM) per stabilire modalità e principi applicabili alle conciliazioni delle controversie tra utenti e operatori di comunicazioni elettroniche presso le Camere di commercio.

In virtù dell’accordo di collaborazione, che segue quello siglato nel marzo 2012, si conferma lo svolgimento della procedura, in alternativa al Corecom, presso il Servizio di conciliazione camerale, con una novità importante: l’esenzione dalle spese di avvio del procedimento, finora applicabile solamente al consumatore, sarà estesa agli operatori delle comunicazioni elettroniche, in modo da incentivarne l’adesione alle procedure.

I dati statistici confermano infatti un’altissima percentuale di accordi (oltre il 70%) quando le parti si incontrano alla presenza del mediatore.

È un esempio estremamente positivo di risoluzione veloce, efficace ed economica delle controversie, in linea con le molteplici attività del sistema camerale a favore della tutela e regolazione del mercato.

**Per informazioni:** ufficio regolazione del mercato  
tel. 0171/318.809-814-737 – [regolazione.mercato@cn.camcom.it](mailto:regolazione.mercato@cn.camcom.it)

## Vigilanza e controllo a tutela dei consumatori

Continuano le ispezioni sui prodotti

Uno degli strumenti più importanti per tutelare i consumatori contro la diffusione e la circolazione di prodotti non sicuri e per garantire la concorrenza leale tra le imprese è senza dubbio l’attività di controllo svolta sui prodotti in vendita nei diversi esercizi commerciali.

Già da alcuni anni, per potenziare tale attività, il Ministero dello Sviluppo economico e Unioncamere hanno siglato un protocollo d’intesa per consentire la realizzazione di ispezioni mirate su tutto il territorio nazionale da parte dei funzionari incaricati dalle varie Camere di commercio.

Nel corso di tali ispezioni sono previste verifiche visive e documentali e anche verifiche fisiche, con la realizzazione di prove di laboratorio su campioni di prodotti appositamente prelevati.

La Camera di commercio di Cuneo ha aderito a tale progetto di vigilanza e controllo in attuazione del Protocollo nei seguenti ambiti:

- giocattoli;
- prodotti elettrici;
- dispositivi di protezione individuale;
- compatibilità elettromagnetica;
- sicurezza prodotti ai sensi dell’art. 102 e seguenti del Codice di consumo;
- etichettatura di prodotti tessili;
- etichettatura di prodotti calzaturieri.

Nei prossimi mesi, pertanto, continueranno le ispezioni presso gli esercizi commerciali, durante le quali sarà dedicata particolare attenzione alla presenza delle marcature prescritte sulla merce posta in vendita, in particolare della marcatura CE, di fondamentale importanza per diverse tipologie di prodotti sotto il profilo della sicurezza delle persone e della lotta alla diffusione di prodotti contraffatti.

Il progetto sarà realizzato in modo omogeneo e diffuso sul territorio provinciale da personale camerale appositamente formato e identificabile a mezzo di apposito tesserino rilasciato dalla Camera di commercio di Cuneo.

Si ricorda che le visite saranno effettuate a campione senza preavviso durante gli orari di apertura degli esercizi, garantendo comunque il minor disagio possibile alle ordinarie operazioni commerciali, e che i funzionari incaricati potranno:

- 1) disporre, anche dopo che un prodotto è stato immesso sul mercato come prodotto sicuro, adeguate verifiche delle sue caratteristiche di sicurezza fino allo stadio dell’utilizzo o del consumo, anche procedendo ad ispezioni presso gli stabilimenti di produzione e di confezionamento, presso i magazzini di stoccaggio e presso i magazzini di vendita;
- 2) esigere tutte le informazioni necessarie dalle parti interessate;
- 3) prelevare campioni di prodotti per sottoporli a prove ed analisi volte ad accertare la sicurezza, redigendone processo verbale di cui deve essere rilasciata copia agli interessati (in base all’art. 107 del Codice del Consumo, Decreto legislativo 6 settembre 2005, n.206).

**Per informazioni:**  
ufficio ispettivo – tel. 0171/318.812 – [ispettivo.sanzioni@cn.camcom.it](mailto:ispettivo.sanzioni@cn.camcom.it)

# Sportelli per l'imprenditorialità giovanile

Un network delle Camere di commercio

Ancora una volta il sistema camerale, da sempre sensibile alle problematiche legate all'occupazione e al mondo del lavoro, si organizza, in un'ottica di rete, per lanciare, su tutto il territorio nazionale, una serie di iniziative specifiche dedicate ai giovani.

Primo passo è l'istituzione della rete degli "Sportelli per l'imprenditorialità giovanile", un'offerta mirata e integrata di attività di orientamento, formazione, assistenza, accompagnamento e supporto dirette a rispondere ai diversi bisogni dello start up, favorendo l'informazione sull'accesso a strumenti di credito e microcredito o agli incentivi pubblici nazionali, regionali e locali, per valorizzare le opportunità occupazionali legate al lavoro indipendente.

Più precisamente il network degli Sportelli per il sostegno all'autoimprenditorialità giovanile accoglierà i giovani che intendono aprire una nuova impresa orientandoli verso un percorso mirato in raccordo con gli altri soggetti pubblici e privati delle reti territoriali per i servizi d'istruzione, formazione e lavoro.

Importante è l'esperienza maturata, in questi ultimi anni, dall'ente camerale cuneese e numerose sono le iniziative rivolte ai potenziali imprenditori e alle neo imprese, con particolare attenzione ai giovani, che vanno dalle collaborazioni con gli istituti scolastici per la realizzazione di attività di tirocinio e alternanza in contesti lavorativi internazionali, passando dai Comitati per l'imprenditorialità sociale e il microcredito e per l'imprenditoria femminile, per concludere con attività di informazione sulla finanza agevolata e azioni concrete di sostegno al credito realizzate attraverso bandi in collaborazione con i Confidi.

**Per informazioni:**

ufficio crediti agevolati e finanziamenti alle imprese  
tel. 0171/318.808 – [finanziamenti@cn.camcom.it](mailto:finanziamenti@cn.camcom.it)

Sito internet Sportelli per l'imprenditorialità giovanile:  
[www.filo.unioncamere.it](http://www.filo.unioncamere.it)

# Parte il progetto SIRNI

Un'interessante iniziativa avviata con successo lo scorso anno da alcune Camere di commercio è stata promossa quest'anno anche dalla Camera di commercio di Cuneo, al fine di favorire lo sviluppo imprenditoriale locale.

Si chiama SIRNI, acronimo di Servizi integrati reali per la nuova imprenditorialità, ed è realizzata con il contributo dell'Unione nazionale delle Camere di commercio e del Ministero dello Sviluppo economico. Il progetto, avviato in collaborazione con gli enti camerali di Rieti (capofila), Campobasso, Frosinone, Latina, Lecce, Matera, Potenza, Teramo, Viterbo e l'Unioncamere Umbria, propone una serie di attività volte a sostenere l'avvio o il consolidamento di nuova imprenditorialità.

Il progetto, illustrato sul sito camerale all'indirizzo [www.cn.camcom.gov.it/sirni](http://www.cn.camcom.gov.it/sirni), in questa prima edizione si esplica attraverso una serie di servizi gratuiti offerti agli aspiranti imprenditori selezionati. Si articola in una prima fase formativa collettiva in aula (24 ore) ad opera di tutor esperti, finalizzata a fornire le principali nozioni necessarie per l'avvio dell'impresa (valutazione dell'idea imprenditoriale, ambiente e posizionamento, ascolto del mercato, strumenti di finanziamento, strumenti telematici innovativi per la gestione amministrativa, web marketing, social media marketing, e-commerce e approvvigionamento on line), a cui seguirà una seconda fase (16 ore)

finalizzata alla pianificazione, allo sviluppo di un progetto imprenditoriale e alla predisposizione del business plan.

Il servizio si rivolge a un numero massimo di 30 soggetti (aspiranti imprenditori/neo imprenditori da non più di sei mesi) che abbiano presentato la propria candidatura entro i termini previsti dal bando (scadenza per le domande: **24 giugno 2014**) e si concluderà entro il 31 dicembre 2014.

**Per informazioni:**

ufficio crediti agevolati e finanziamenti alle imprese  
tel. 0171/318.808  
[finanziamenti@cn.camcom.it](mailto:finanziamenti@cn.camcom.it)

Lo sportello, che opera preferibilmente su appuntamento, è aperto al pubblico con il seguente orario: **mattino (dal lunedì al venerdì): ore 9.00 - 12.00; pomeriggio (martedì e giovedì): ore 14.30 - 15.30**



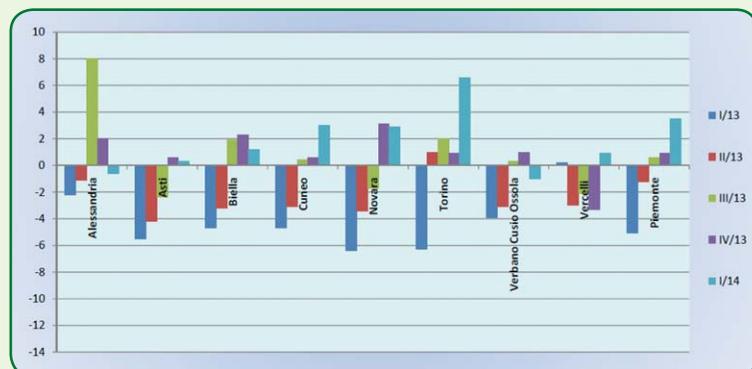
## Economia in cifre

CN Economia dedica uno spazio specifico alla diffusione di alcuni dati economici della provincia di Cuneo. Approfondimenti sul sito [www.cn.camcom.it/economiacifre](http://www.cn.camcom.it/economiacifre)

**ULTIME NOVITÀ DISPONIBILI SUL SITO:**

- Movimprese: primo trimestre 2014 ([www.cn.camcom.gov.it/movimprese](http://www.cn.camcom.gov.it/movimprese))
- Indagine congiunturale dell'industria manifatturiera: primo trimestre 2014 ([www.cn.camcom.gov.it/congiuntura](http://www.cn.camcom.gov.it/congiuntura))

Andamento della produzione industriale nelle province piemontesi I - II - III - IV trim. 2013 e I trim. 2014



**CONGIUNTURA INDUSTRIALE - I TRIMESTRE 2014**

Produzione industriale provincia di Cuneo	
I trimestre 2014/I trimestre 2013 - variazione tendenziale per settori	
industrie alimentari	0,9 %
industrie tessili, abbigliamento e calzature	-1,3 %
industrie metalmeccaniche	7,1 %
altre industrie manifatturiere	1,4 %
<b>media</b>	<b>3,0 %</b>

Fonte: Unioncamere Piemonte – Camera di commercio Cuneo 170° indagine congiunturale sull'industria manifatturiera piemontese

**MOVIMPRESE - I TRIMESTRE 2014**

Distribuzione delle sedi d'impresa provincia di Cuneo					
	registrate	attive	iscritte	cessate	di cui cancellate d'ufficio
imprese	70.950	66.848	3.707	2.057	23
tasso di crescita*	-1,00%				

\* (iscrizioni nel periodo - cessazioni nel periodo al netto delle cancellazioni d'uffici) / stock imprese di inizio periodo

Elaborazioni a cura dell'ufficio studi  
tel. 0171/318.743-824 - [studi@cn.camcom.it](mailto:studi@cn.camcom.it)

# Le strutture con il marchio di qualità Ospitalità Italiana



Il marchio di Qualità caratterizza la migliore ospitalità italiana. Cercatelo e troverete accoglienza di qualità. Lo espongono alberghi, ristoranti, agriturismi, bed & breakfast, agenzie di viaggio, campeggi e rifugi che hanno ottenuto la certificazione della Camera di commercio di Cuneo. Pubblichiamo qui l'elenco completo delle 418 strutture che hanno ottenuto il marchio per il 2014.

Maggiori informazioni sulla pagina internet [www.cn.camcom.gov.it/marchiquality](http://www.cn.camcom.gov.it/marchiquality)



AGENZIE DI VIAGGIO	
T Cottage	Savigliano
AGRITURISMI	
Agriturismo Casa Scaparone	Alba
Agriturismo Cascina Baràc	Alba
Casa Ressia	Alba
Agriturismo Al Nemoreto	Baldissero d'Alba
Agriturismo Cascina Nuova	Barge
Agriturismo Il Gioco dell'Oca	Barolo
Agriturismo Le Viole	Barolo
Agriturismo Lou Saret	Bellino
Tibi Dabo	Bene Vagienna
Agriturismo La Cascina	Bossolasco
Agriturismo La Bisalta	Boves
Agriturismo San Quintino	Busca
Agriturismo Villa Tiboldi	Canale
Le Querce del Vareglio	Canale
Il Mulino delle Fucine	Casteldelfino
Il Borgo	Castellinaldo
Mongallegto	Castellinaldo
Agriturismo Buttieri Giuseppe	Cherasco
Agriturismo Cascina Veja	Chiusa di Pesio
Agriturismo Lungaserra	Chiusa di Pesio
All'ombra del Castello	Cigliè
Agriturismo Balcone sulle Langhe	Cissone
Agriturismo Il Palazzetto	Clavesana
Agriturismo San Martino	Clavesana
Castel Martino	Cortemilia
Agriturismo La Collina degli Scoiattoli	Cravanzana
Agriturismo Tetto Garrone	Cuneo
Il Parco	Cuneo
Agriturismo Castella di Castella Claudia	Diano d'Alba
Agriturismo Il Cortile	Diano d'Alba
Agriturismo La Briccola	Diano d'Alba
Agriturismo Barbarossa	Dogliani
Agriturismo Enolocanda Del Tufo	Dogliani
Agriturismo La Pieve	Dogliani
Fior di Campo	Dronero
Agriturismo Bevione	Farigliano
Agriturismo Pianbosco	Farigliano
Agriturismo Cascina Recinto di Ponente	Fossano
Agriturismo L'Orto del Pian Bosco	Fossano
Fiori di Zucca	Fossano
Agriturismo Cascina Roero	Govone
Il Pedaggio	Guarene
Agriturismo Cascina del Monastero	La Morra
Agriturismo Cascina Rocca	La Morra
Agriturismo Erbaluna	La Morra
Agriturismo Il Gelso	La Morra
Albachiara	La Morra
Cascina Ballarin	La Morra
Il Torriglione	La Morra
Cascina San Bernardo	Magliano Alfieri
Il Baco da Seta	Manta
Cascina Zanot	Marsaglia
Agriturismo Bianconiglio	Monforte d'Alba
Agriturismo Ca' Brusà	Monforte d'Alba
Agriturismo La Torricella	Monforte d'Alba
Agriturismo Tra Sole e Vigne	Monforte d'Alba
Amalia Cascina in Langa	Monforte d'Alba

Agriturismo Cascina Ponchietta	Montà
Agriturismo 'D Rainé	Montelupo Albese
Agriturismo La Torretta	Montelupo Albese
Fratelli Berruto	Montelupo Albese
Agriturismo Rumé	Murazzano
Agriturismo Carlinclarla	Neive
Agriturismo Dindina	Neviglie
Agriturismo Locanda San Giorgio	Neviglie
Marcarini Agriturismo	Neviglie
Agriturismo Due Ciance	Novello
Azienda Agricola Stra	Novello
Agriturismo Antica Cascina Costa	Pagno
Agriturismo I Monti	Pamparato
Agriturismo Cascina Raflazz	Paroldo
Agriturismo Cascina La Commenda	Peveragno
Agriturismo Il Mirtillo	Peveragno
Agriturismo Antica Pieve	Priocca
Chiabotto Fruttero	Racconigi
Agriturismo "el cavajer"	Revello
Agriturismo La Virginia	Revello
Agriturismo Sant'Isidoro	Roccaforte Mondovì
Tenuta San Giuseppe - Cascina Blengio	Rocchetta Belbo
Casolare Rosa	Rossana
Agriturismo Sarmore	Salmour
La Gallina Bianca	Saluzzo
Ai Piacentini	Santo Stefano Belbo
Ca'd'Gal	Santo Stefano Belbo
Agriturismo Germano Ettore	Serralunga d'Alba
Cascina Meriame	Serralunga d'Alba
Agriturismo Cascina Sant'Eufemia	Sinio
Agriturismo Le Arcate	Sinio
Agriturismo La Costa	Torre Bormida
Agriturismo Ada Nada	Treiso
Agriturismo Il Bricco	Treiso
Agriturismo Cascina Bricchetto Langhe	Trezzo Tinella
Agriturismo Finestre di Langa	Trezzo Tinella
Agriturismo Lu Garùn Rus	Valdieri
Agriturismo Cà del Re	Verduno
Agriturismo Locanda dell'Orso Bevitore	Verduno
Agriturismo Cascina Giselberga	Verzuolo
Relais il Morsetto	Verzuolo
Agriturismo Cascina Mondino	Vicoforte
Antica Meridiana Relais Art	Vicoforte
Ca'del Pian	Villanova Mondovì
BED & BREAKFAST	
I Tigli di Altavilla	Alba
La Rola	Albaretto della Torre
Il Bosco delle Terrecotte	Barge
Il Melograno	Borgo S. Dalmazzo
Del Pelerin	Boves
La Bisimauda	Boves
B&B Angela e Masino	Briaglia
Lavande & Rose	Busca
Il Rifugio degli Elfi	Canosio
Il Cigno Nero	Carrù
Il Melograno	Castagnito
La Tourette	Casteldelfino
Malù	Centallo
Al Lunario	Cherasco
Le Cabane	Chiusa di Pesio

Angeli B&B	Cuneo
Gira Sole	Cuneo
La Cà d'Abel	Cuneo
La Cà di Banda	Cuneo
B&B Praveja	Dronero
La Pineta di Flipper	Frabosa Soprana
Bricco degli Uccellini	Gambasca
Monviso	La Morra
Il Frutteto	Lagnasco
La Montanina	Limone Piemonte
Il Giardino dei Semplici	Manta
Cascina Bringin	Mondovì
Liretta	Montemale di Cuneo
Casa Camilla	Niella Tanaro
Zenzero e Cannella	Paesana
La Casa del Vescovo	Pagno
B&B Ca èt mia nona	Peveragno
La Casetta	Peveragno
Rabalant	Peveragno
Alisea B&B	Pocapaglia
Le Robinie	Pocapaglia
La Liero	Pontechianale
B&B Manolo	Revello
Bandet Bed & Breakfast	Roccasparvera
Domus Aurea	Saluzzo
Il Mulino	Sanfront
Il Segreto di Milia	Savigliano
Bed&Breakfast Elena	Serravalle Langhe
Il Sole delle Rive	Sinio
Ciaburna Dei Ribota	Valdieri
La Ghiacciaia	Verzuolo
B&B Soleluna	Vicoforte
CAMPEGGI	
Alba Village	Alba
Campeggio Valle Gesso	Entracque
Villaggio Turistico - Campeggio	
Stiera-Sport & Vacanza	Gaiola
Lou Dahù	Marmora
HOTEL	
Hotel Londra	Acceglio
Le Marmotte	Acceglio
Hotel Calissano	Alba
Hotel I Castelli	Alba
Hotel Langhe	Alba
Hotel Savona	Alba
Alter Hotel	Barge
Hotel Barolo	Barolo
Relais Villa d'Amelia	Benevello
Hotel Belsito	Borgo S. Dalmazzo
Hotel Le Lanterne	Borgo S. Dalmazzo
Hotel Relais Montemarino	Borgomale
Hotel La Panoramica	Bossolasco
Hotel Risotrante da Politano	Boves
Albergo Cantine Ascheri	Bra
Best Western Hotel Cavalieri	Bra
Albergo Trattoria Marsupino	Briaglia
Hotel Ceretto	Busca
Hotel Quadrifoglio	Caraglio
Hotel Palazzo Di Mezzo	Carrù
Castahotel	Castagnito

Hotel La Font	Castelmagno	Ristorante d'la Picocarda	Barge	Ristorante Pizzeria Il Pithosforo	Manta
Le Torri Hotel	Castiglione Falletto	Osteria La Cantinella	Barolo	Osteria Cà di Gà	Melle
Hotel Sanremo	Ceva	Relais Villa d'Amelia	Benevello	Nuova Gandolfi	Monastero di Vasco
Albergo dei Pescatori	Chiusa di Pesio	Ristorante Belsito	Borgo S. Dalmazzo	Ristorante La Borsarella	Mondovì
Albergo Villa San Carlo	Cortemilia	Ristorante Le Lanterne	Borgo S. Dalmazzo	Ristorante Pizzeria Belvedere	Mondovì
Hotel Castello Rosso	Costigliole Saluzzo	Ristorante La Panoramica	Bossolasco	Cantine Bonaparte	Mondovì
Hotel Ligure	Cuneo	Da Politano	Boves	Osteria Quattro Stagioni	Mondovì
Hotel Palazzo Lovera	Cuneo	Da Marisa	Boves	Ristorante Villa Nasi	Mondovì
Hotel Principe	Cuneo	Nazionale	Boves	Ristorante Giardino da Felicin	Monforte d'Alba
Hotel Royal Superga	Cuneo	Locanda del Re	Boves	Trattoria della Posta	Monforte d'Alba
Hotel Tenuta Larenzania	Dogliani	Da Emiliana	Bra	Osteria La Salita	Monforte d'Alba
Albergo Cavallo Bianco	Dronero	Ristorante Badellino	Bra	Trattoria Terraluna	Monforte d'Alba
Draconerium Hotel	Dronero	Ristorante il Principe	Bra	Ristorante Marcellin	Montà
Albergo Giardino Dei Tigli	Fossano	L'Osteria del Chiosco	Bra	Locanda Aria di Langa	Montelupo Albese
Dama Hotel	Fossano	Osteria Murivecchi	Bra	Ristorante Ca' del Lupo	Montelupo Albese
Palazzo Righini	Fossano	Ristorante Fratelli Battagliano	Bra	Ristorante Pizzeria La Ciapula	Morozzo
Gildo	Frabosa Soprana	Ristorante Garibaldi	Bra	Osteria Pizzeria La Madonnina	Narzole
Hotel Miramonti	Frabosa Soprana	Trattoria Marsupino	Briaglia	La Cascina di Villa Due	Narzole
Hotel SantaMaria	La Morra	Ristorante La Torre	Brondello	Ristorante Victor	Narzole
Grand Hotel Principe	Limone Piemonte	Reloup Trattoria di Tradizioni	Brossasco	La Luna nel Pozzo	Neive
Hotel Edelweiss	Limone Piemonte	Porta Santa Maria	Busca	Ristorante La Contea	Neive
Hotel L'Artisin	Limone Piemonte	Trattoria Fermata Ceretto	Busca	Ristorante Ponte di Nava - Da Beppe	Ormea
Hotel Marguareis	Limone Piemonte	Locanda degli Elfi		Ristorante San Carlo	Ormea
Park Hotel	Mondovì	e ristorante Mascha Parpaja	Canosio	Ristorante Alpino	Paesana
Albergo Giardino Da Felicin	Monforte d'Alba	Pizzeria La Grotta	Caraglio	Ristorante La Colletta	Paesana
Hotel Villa Beccaris	Monforte d'Alba	Ristorante Fontana Oro	Caraglio	Locanda del Mulino	Pamparato
Hotel Victor	Narzole	Ristorante Il Portichetto	Caraglio	Trattoria Salvetti	Paroldo
La Cascina di Villa Due	Narzole	Al Bue Grasso	Carrù	Ristorante Il Tucano	Peveragno
Hotel Locanda La Contea	Neive	Osteria del Borgo	Carrù	Ristorante Tenuta Carretta	Piobesi d'Alba
Hotel Al Castello	Novello	Ristorante Moderno	Carrù	Ristorante Perlage	Piozzo
Hotel Barbabuc	Novello	Trattoria Vascello d'Oro	Carrù	L' Apecheronza	Pocapaglia
Hotel Ponte Di Nava	Ormea	Le Vigne e i Falò	Castagnito	Ristorante L'Ostu D' Racunis	Pocapaglia
Hotel San Carlo	Ormea	Ristorante Sarvanot	Castellar	Restaurant Chalet Seggiovina	Pontechianale
Hotel La Colletta	Paesana	Ristorante Mezzaluna - Mongalletto	Castellinaldo	Locanda da Elisa	Pradlevés
Hotel Trattoria della Posta	Peveragno	Ristorante La Font	Castelmagno	Bela Rosin	Racconigi
Hotel La Ruota	Pianfei	Locanda del Centro	Castiglione Falletto	Ristorante La Torre	Racconigi
Tenuta Carretta	Piobesi d'Alba	La Pedaggera	Cavallerleone	Trattoria Osteria Nuova	Rocca de' Baldi
Albergo Tre Verge d'Oro	Pradlevés	Ristorante Due Palme	Centallo	Locanda Occitana Ca' Bianca	Roccabruna
Albergo La Pineta	Roccabruna	Osteria degli Artisti	Cervasca	Ristorante La Pineta	Roccabruna
Albergo Roccerè	Roccabruna	Il Gambero Rosso	Cervere	Ristorante Roccerè	Roccabruna
Hotel Reale	Roccaforte Mondovì	Osteria Primi Dolci	Cervere	Hotel Reale Ristorante La Taverna	Roccaforte Mondovì
Enohotel Il Convento	Roddi	Ristorante Italia	Ceva	L'Ostu d'r Chié	Roccaforte Mondovì
Hotel Antico Podere Propano	Saluzzo	Locanda del Prof.	Cherasco	Ristorante Il Vigneto	Roddi
Hotel Griselda	Saluzzo	Ristorante Operti 1772 da Fausto	Cherasco	Ristorante La Crota	Roddi
Albergo della Pace	Sambuco	Trattoria "Pane e Vino"	Cherasco	La Volta Rossa	Roddi
Hotel Monte Nebin	Sampeyre	Osteria della Rosa Rossa	Cherasco	Trattoria dell'Amicizia	Roddino
Hotel del Peso	S. Michele Mondovì	Osteria La Torre	Cherasco	Le 4 Stagioni d'Italia	Saluzzo
Hotel Castello di S. Vittoria	Santa Vittoria d'Alba	Osteria Umberto	Cherasco	Ristorante Pizzeria Canoa	Saluzzo
Granbaita Hotel	Savigliano	Locanda dei Bagordi	Chiusa di Pesio	I Baloss di Poggio Radicati	Saluzzo
Albergo Trattoria del Castello	Serralunga d'Alba	Ristorante dei Pescatori	Chiusa di Pesio	La Gargotta del Pellico	Saluzzo
Il Boscareto Resort & Spa	Serralunga d'Alba	Ristorante Cannon d'Oro	Chiusa di Pesio	Taverna San Martino	Saluzzo
Hotel Royal Centro Benessere	Valdieri	Al Castello	Cigliè	Terra Gemella	Saluzzo
Del Viale	Valgrana	Ristorante Castello Rosso	Costigliole Saluzzo	Ristorante della Pace	Sambuco
Albergo Real Castello	Verduno	Convivium	Cuneo	Ristorante Monte Nebin	Sampeyre
Albergo Nazionale	Vernante	Delle Antiche Contrade	Cuneo	Ristorante La Bossolasca	Santo Stefano Belbo
Hotel Della Valle	Vernante	Alpi Grill Ristorante	Cuneo	Ristorante Granbaita	Savigliano
Park Hotel	Vernante	Amatrua	Cuneo	L'Officina del Gusto	Savigliano
Relais del Nazionale	Vernante	Capri	Cuneo	Ristorante Pizzeria Conca d'Oro	Savigliano
Cioccolocanda	Vicoforte	Eleat Ristorante Pizzeria	Cuneo	Ristorante Pizzeria da Vincenzo	Savigliano
Agli Alteni	Villafalletto	Pizzeria Sorrento	Cuneo	Ristorante Nuovo Monarca	Scarnafigi
Albergo della Ceramica	Villanova Mondovì	Ristorante Pizzeria Scugnizzo	Cuneo	Ristorante Trattoria del Castello	Serralunga d'Alba
Hotel Villa Cinzia	Villanova Mondovì	L'Osteria di Christian	Cuneo	Trattoria La Coccinella	Serravalle Langhe
Hotel Ligure	Vinadio	Locanda da Peju	Cuneo	Trattoria Belvedere	Serravalle Langhe
		Ristorante Torrismondi	Cuneo	Trattoria del Viaggiatore	Sommariva del Bosco
		Ristorante Vineria Lovera	Cuneo	Ristorante Fiordifragola	Sommariva Perno
		Locanda Occitana La Randoulina	Demonte	Ristorante Il Pianeta 2000	Tarantasca
		Trattoria dei Passeggeri	Demonte	Ristorante Nuovo Secolo	Torre Bormida
		Il Verso del Ghiottone	Dogliani	Ristorante La Ciaù del Tornavento	Treiso
		Osteria Battagliano	Dogliani	Profumo Divino	Treiso
		Osteria Vineria Il Torchio	Dogliani	Ristorante Ruota Due	Valdieri
		Ristorante Tenuta Larenzania	Dogliani	La Locanda del Falco	Valdieri
		Ristorante Real Park	Entracque	Ristorante La Cascata	Verduno
		Ristorante tipico Vecchio Mulino	Entracque	Piatti di Parola	Verzuolo
		La Speranza	Farigliano	Ristorante Palazzo Drago	Verzuolo
		Osteria Pizzeria Tira e Molla	Fossano	La Vecchia Trattoria del Castello	Verzuolo
		Ristorante Da Claudino	Gambasca	La Bocca della Verità	Vicoforte
		Ristorante Aquila Nera	Genola	Ristorante Albergo Fiorito	Vicoforte
		La Madernassa ristorante resort	Guarene	Ristorante San Marco	Vicoforte
		Locanda per viandanti e sognatori	Isasca	Osteria del Pasco	Villanova Mondovì
		Osteria Pizzeria per Bacco	La Morra	Ristorante Cavallo Rosso	Villanova Mondovì
		Ristorante La Diligenza	Limone Piemonte	Ristorante Cristallo	Villanova Mondovì
		Girasole	Limone Piemonte	Castello dei Solaro	Villanova Solaro
		Osteria il Bagatto	Limone Piemonte	Ristorante Ligure	Vinadio

**RIFUGI**

Rifugio Campo Base	Acceglio
Rifugio della Gardetta	Canosio
San Magno	Castelmagno
Havis De Giorgio - Mondovì	Roccaforte Mondovì
La Via del Sale	Sanfront
Rifugio Morelli Buzzi	Valdieri
Rifugio Valasco	Valdieri
Foches - Laus	Vinadio
S Gioachino	Vinadio

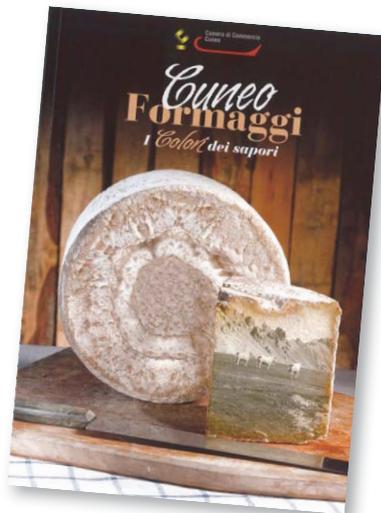
**RISTORANTI**

Ristorante Le Marmotte	Acceglio
Osteria La Fermata	Alba
Ristorante Savona	Alba
Ristorante Vecchio Tre Stelle	Barbaresco
Ristorante Rabayà	Barbaresco
El Sacocin	Barge
Ristorante D'Andrea	Barge

# Cuneo, terra di grandi formaggi

Il territorio cuneese e i suoi prodotti in una nuova pubblicazione

Martedì 8 aprile è stata presentata la nuova edizione di Cuneo formaggi, la pubblicazione uscita per la prima volta nel 1987, ristampata nel 2000 e ora rivista sotto l'aspetto grafico e dei contenuti. Uno stile più giornalistico, accattivante, adatto a un lettore che privilegia l'aspetto enogastronomico rispetto a quello economico in senso stretto, che dà più importanza a profumi e sapori rispetto a minuziose collocazioni geografiche, che si aspetta indicazioni precise sulle caratteristiche del prodotto e, perché no, anche qualche ricetta. La nuova pubblicazione è stata curata dai due giornalisti gastronomi Adriano Ravera ed Elma Schena. Nel testo si parla delle Dop, cioè dei prodotti più blasonati, dal Bra al Raschera, dal Murazzano al Castelmagno, dalla Toma Piemontese al Grana Padano, al Gorgonzola. Alcuni hanno nella provincia Granda tutta la loro storia. Nascono in pianura o nelle nostre valli; altri, come il Gorgonzola, hanno radici in province vicine alla nostra, ma sono stati adottati dall'industria casearia locale. Varia, interessantissima e curiosa la storia delle Pat, le produzioni



agroalimentari tradizionali, riservate a cerchie più ristrette di buongustai perché legate a territori limitati, forti di una tipicità che non può essere riprodotta altrove. Tra queste, ampia la scelta: dal tomino di San Giacomo di Boves, al Brus, al Gioda, al Nostrale d'Alpe, al Paglierino, alla Robiola d'Alba, alla Sola, ai vari tipi di toma e tomini, al Seirass, ai caprini. Sono formaggi che profuma-

no di montagna, che ricordano i pascoli, che hanno tra i loro requisiti sapori unici, genuinità e, in qualche caso, stagionalità. La pubblicazione ricorda queste prerogative e si avvale, sul piano tecnico, del contributo dell'Istituto lattiero caseario di Morretta, di Assopiemonte Dop e Igp, delle organizzazioni professionali di categoria, del Laboratorio chimico della Camera di commercio di Torino e dell'Organizzazione nazionale degli assaggiatori di formaggi. Tante menti, tanti saperi e tanti palati a servizio di un patrimonio sopravvissuto nei secoli e ancor oggi sulla

cresta dell'onda. A supporto della pubblicazione sono stati realizzati i pieghevoli tradotti in inglese, francese e tedesco, per valorizzare e far conoscere i formaggi in tutto il mondo.

La pubblicazione e i depliant sono in distribuzione presso l'ufficio promozione camerale o si possono scaricare dal sito internet alla pagina [www.cn.camcom.gov.it/prodotti-tipici](http://www.cn.camcom.gov.it/prodotti-tipici)

**Per informazioni:**  
ufficio promozione  
tel. 0171/318.746-832  
[promozione@cn.camcom.it](mailto:promozione@cn.camcom.it)

## L'ortofrutta è di qualità

Il progetto "Ortofrutta di qualità" nacque nel 2002. L'idea di base era ed è tutt'oggi quella di rafforzare l'immagine delle aziende agricole che, attraverso comportamenti responsabili e l'osservanza di regole condivise, si impegnano a rispettare le metodologie di produzione concordate al fine di ottenere prodotti genuini e salubri per il consumatore finale, con un occhio di riguardo all'aspetto della tutela dell'ambiente e della sicurezza alimentare.

Nel 2012 si è provveduto ad aggiornare il contenuto del Protocollo di intesa e del relativo Piano dei controlli con il coinvolgimento da una parte delle associazioni



rappresentative degli agricoltori e dall'altra quelle dei consumatori prevedendo, a tutela del consumatore, che l'azienda esponga nel punto vendita l'elenco dei prodotti per cui ha richiesto e ottenuto il marchio Ortofrutta di qualità e un dettagliato segnaprezzi.

Le imprese che hanno aderito al Progetto per l'anno 2014 sono venticinque. L'elenco delle imprese aderenti è consultabile sul sito camerale alla pagina [www.cn.camcom.gov.it/ortofrutta](http://www.cn.camcom.gov.it/ortofrutta)

**Per informazioni:**  
ufficio promozione  
tel. 0171/318.758-746  
[promozione@cn.camcom.it](mailto:promozione@cn.camcom.it)

## Cuneo si presenta a... Cagliari

Anche quest'anno il territorio cuneese è stato presente a Cagliari, grazie allo stand di promozione turistica allestito in occasione della 66ª Fiera campionaria della Sardegna, svoltasi dal 25 aprile al 5 maggio. L'iniziativa, voluta e organizzata dalla Camera di commercio di Cagliari, ha consentito all'ente camerale di promuovere la provincia Granda con uno spazio espositivo all'interno dell'area "la piazza delle Camere di commercio". Da più di sessanta anni la Fiera campionaria della Sardegna rappresenta la principale vetrina economica della regione con la presenza nelle ultime edizioni di ben 450 espositori di prodotti e servizi innovativi di un'ampia gamma di settori e migliaia di visitatori da tutta la Sardegna. Lo stand promozionale della Granda ha messo in mostra le ricchezze storiche, naturalistiche ed enogastronomiche del Cuneese, con lo scopo di far conoscere le vallate cuneesi, l'Albese e l'enogastronomia del territorio, sensibilizzando i cagliaritari a visitare le nostre zone, grazie al volo trisettimanale Ryanair che collega Cagliari allo scalo cuneese.



FOTO ARCHIVIO PARTNERS SRL

**Per informazioni:**  
ufficio promozione  
tel. 0171/318.746  
[promozione@cn.camcom.it](mailto:promozione@cn.camcom.it)

## "La via del cioccolato" al Parlamento europeo

Nella sede del Parlamento europeo di Strasburgo e durante l'audizione ufficiale ai parlamentari europei delle Commissioni agricoltura, turismo, sviluppo economico, mercoledì 16 aprile è stata presentata l'associazione "La via del cioccolato", di cui l'ente camerale è membro, nata per promuovere il cioccolato artigianale tradizionale e i territori tipici di produzione.

L'incontro si è concretizzato in una presentazione dei Paesi aderenti e degli aspetti storici che rendono il cioccolato "patrimonio culturale europeo", la distribuzione di brochure dell'associazione e una degustazione di prodotti tipici al cioccolato di ciascun distretto. Non potevano mancare le delizie cuneesi, molto apprezzate dai partecipanti.

L'appuntamento di Strasburgo ha rappresentato un'importante occasione di promozione dell'associazione e dell'Itinerario culturale europeo del cioccolato, la cui candidatura è al vaglio del Consiglio d'Europa.

**Per informazioni:**  
ufficio promozione – tel. 0171/318.832 – [promozione@cn.camcom.it](mailto:promozione@cn.camcom.it)

# Iniziative dei progetti comunitari



## PROGETTO DÉGUST'ALP

### Il prodotti locali spiegati ai bambini quali le attività realizzate e future

Si è svolto lunedì 14 aprile, presso la scuola primaria cuneese di corso Soleri, l'ultimo degli incontri di animazione che hanno coinvolto i bambini delle scuole primarie del comune di Cuneo durante il pranzo in mensa, con la presentazione dei prodotti locali serviti durante il pasto.



L'appuntamento, inserito nell'ambito del progetto transfrontaliero Alcotra Dégust'Alp, promosso dalla Regione Piemonte (capofila), di cui la Camera di commercio di Cuneo è partner, è stato introdotto da una conferenza stampa ufficiale cui sono intervenuti Franca Giordano, assessore ai servizi scolastici del Comune di Cuneo, Evelyn Kirchmaier direttore generale della Markas, Prisca Giaiero della Regione Piemonte e Piero Perucca, componente della Giunta camerale.

L'incontro ha permesso di sottolineare l'importanza del coinvolgimento degli Istituti scolastici delle primarie. Il progetto infatti ha fatto conoscere ai ragazzi e alle loro famiglie le caratteristiche e la qualità dei prodotti locali serviti nelle mense scolastiche, valorizzando al meglio le eccellenze locali, approfondendo i processi di tracciabilità dei prodotti dal campo alla tavola e migliorando la conoscenza tra gli utilizzatori finali.

Le scuole aderenti al progetto sono state chiamate a mettersi in gioco, partecipando ad un concorso di disegno per la realizzazione di poster raffiguranti i prodotti locali presentati agli alunni delle scuole primarie del comune di Cuneo.

La cerimonia di premiazione della classe vincitrice (la terza C del circolo di viale Angeli) si è svolta il 4 giugno, presso la Sala S. Giovanni del Comune di Cuneo. Il premio consiste nella visita, all'inizio del prossimo anno scolastico, di una Fattoria didattica aderente al progetto Educazione alla Campagna Amica Coldiretti. A tutti i bambini che hanno lavorato al progetto è stato distribuito un gadget offerto dalla Camera di commercio di Cuneo, che permetterà loro di ricordare nel tempo non solo la piacevole esperienza vissuta, ma anche di memorizzare, fin d'ora, alcune delle eccellenze agroalimentari della provincia di Cuneo. L'attività sarà conclusa con la realizzazione e divulgazione di otto filmati riguardanti i prodotti locali, la loro storia, il loro utilizzo.

Concluse le azioni che hanno coinvolto in prima persona alunni e insegnanti, che ringraziamo per la fattiva collaborazione, il progetto Dégust'alp vedrà ora la Camera di commercio di Cuneo impegnata con il

Laboratorio Chimico della Camera di commercio di Torino nella realizzazione di check list specifiche per il monitoraggio dell'applicazione di procedure di tracciabilità stabilite nell'ambito del progetto stesso, mentre proseguirà la realizzazione di azioni di sensibilizzazione all'utilizzo dei prodotti locali presso le strutture ristorative della provincia di Cuneo.

**Per informazioni:**  
ufficio studi  
tel. 0171/318.743-824  
studi@cn.camcom.it

## PROGETTO INCOM

### Corsi di formazione per il commercio e il turismo



Proseguono le lezioni dei corsi di formazione organizzati nell'ambito del progetto Alcotra In Com.

Si tratta di due distinti percorsi formativi per avvicinare gli operatori del commercio e del turismo ai nuovi sistemi di vendita attraverso strategie di m-commerce e e-commerce.

Le imprese iscritte a questo percorso di formazione hanno seguito con impegno il primo modulo di introduzione ai temi del web-marketing e delle sue potenzialità, i costi e i vantaggi, la presentazione e l'utilizzo pratico dell'App per smartphone e tablet iCuneo/iChambery.

Per gli operatori del commercio è stata estremamente interessante e istruttiva la parte dedicata all'evoluzione dei comportamenti d'acquisto che sposta il consumatore dal negozio allo spazio multicanale. Sono stati oggetto di approfondimento nuovi temi come i sistemi di pagamento elettronico, le carte e le App multi servizi, i servizi contact less.

Agli operatori turistici sono state presentate le strategie per competere con successo nel mondo dell'ospitalità on line con particolare interesse per i servizi di prenotazione on line.

I corsi sono stati organizzati in collaborazione con il consorzio per la formazione professionale Formont di Peveragno e la Confcommercio Cuneo.

**Per informazioni:**  
ufficio studi  
tel. 0171/318.743-824  
studi@cn.camcom.it

## CISEM, confronto sulle politiche sociali

Si è svolto giovedì 22 maggio scorso presso la Camera di commercio un incontro tra i componenti del Comitato per l'imprenditorialità sociale e il microcredito (CISEM) e i rappresentanti delle istituzioni operanti nel welfare provinciale, finalizzato a una valutazione concreta degli spazi per una fattiva e continuativa collaborazione. Il Comitato, attivo dal luglio 2012 e composto da dieci membri, di cui quattro rappresentanti del Consiglio camerale e sei designati da Coldiretti provincia di Cuneo, Fondazione CRC, Caritas Diocesana di Cuneo, Acli, Forum Terzo Settore Piemonte, Federsolidarietà Confcooperative Cuneo, ha avviato un tavolo di discussione, confronto e progettualità con i rappresentanti delle Comunità montane, dei Consorzi socio assistenziali e delle Asl provinciali per presentare obiettivi e finalità del Comitato, analizzare le criticità e i punti di forza delle azioni relative alle politiche sociali e sanitarie, evidenziare le priorità di azione e le esigenze di sinergia anche tra pubblico e privato. L'imprenditoria sociale rappresenta infatti un comparto importante della nostra economia, in grado di superare il divario tra settore pubblico e privato, offrendo servizi fondamentali per la collettività.

**Per informazioni:**  
ufficio regolazione del mercato – tel. 0171/318.809-814-737  
regolazione.mercato@cn.camcom.it

## EUROGIN GEIE NEWS



Si è svolta lunedì 14 aprile, presso la Camera di commercio di Imperia, l'Assemblea Generale di EURO C.I.N. GEIE, primo Gruppo europeo di interesse economico nato nel 1994 su iniziativa delle Camere di commercio di Cuneo, Imperia e Nizza.

A questo nucleo iniziale si sono aggiunti negli anni numerosi soci pubblici e privati ed è nata la volontà di dare vita a un progetto più ambizioso e ampio: AlpMed, un'aggregazione di territori straordinari che presentano eccellenze e paesaggi unici, uno dei punti di forza di un territorio che ha nel cuore il GEIE, ma che intende espandere il proprio raggio di azione con l'aspirazione a diventare un'ambita destinazione, ricca di opportunità sulle quali costruire importanti pagine di storia futura.

L'Assemblea è stata l'occasione per presentare le numerose attività realizzate da EURO C.I.N. GEIE nel corso del 2013 e nei primi mesi del 2014 dal punto di vista culturale, sportivo ed enogastronomico.

**Per informazioni:**  
EURO C.I.N.-GEIE – tel. +39 0171/318.710  
info@eurocin.eu – www.eurocin.eu

PARMA

## CIBUS, IL SALONE DELLA ALIMENTAZIONE



Il 17° Salone dell'alimentazione ha chiuso i battenti il 9 maggio scorso facendo segnare dei dati decisivi

espositiva occupata, le imprese della provincia di Cuneo hanno fatto la parte del leone. Sono state 14 le aziende cuneesi presenti con un range composito di prodotti che va dalle farine speciali al vino, dai prodotti a base di aglio al pesto, dalle salse ai sughi, dalle conserve alla frutta scioppata, dalle spezie ai risotti, dalle tisane bio ai prodotti a base di cioccolato, dalle acque minerali alla carne, dalla frutta e verdura essiccata agli sciroppi e ai succhi di frutta. Sono stati moltissimi i contatti e l'evento parmense ha confermato i segni di grande vitalità del settore agroalimentare pur in un momento di difficoltà complessiva del sistema Italia.

VERONA

## TUTTI AL VINITALY

In collaborazione con Unioncamere Piemonte, la Regione Piemonte e Piemonte Land of Perfection è stata attivata l'abituale partecipazione collettiva a Vinitaly di Verona, la più importante fiera internazionale del settore vinicolo. Sono stati impressionanti, come sempre, i numeri della rassegna veronese, che ha fatto segnare la presenza di oltre 4.100 espositori con circa 100mila metri quadrati di superficie espositiva occupata, una fortissima presenza dei media accreditati, in continua ascesa, e più di 140mila visitatori professionali.

La crescita della Prowein di Dusseldorf ha sottratto visitatori provenienti dal Nord Europa, ma gli operatori di tutti gli altri mercati internazionali si sono presentati in massa alla rassegna veneta. Il mercato interno fatica ancora a decollare e a tornare sulle posizioni di qualche anno fa, ma è stato grandissimo l'interesse degli operatori stranieri e il vino si è dimostrato ancora una volta la punta dell'export alimentare italiano. Nel 2013 è stata superata per la prima volta la soglia dei 5 miliardi di euro di export in valore (+37% negli ultimi 5 anni) e il vino si è confermato driver fondamentale per l'economia del Paese. Il dato è



ancora più rilevante se si considera la diminuzione di quasi 1 milione di ettolitri dei volumi esportati, a riprova di un contestuale incremento del valore medio unitario delle bottiglie vendute, con una migliore remunerazione per i produttori.

Anche nella grande distribuzione organizzata le prospettive sono buone. Nei supermercati Usa i vini italiani sono al secondo posto dopo quelli australiani, ma prima dei francesi, siamo primi in Germania, davanti a Francia e Spagna e secondi nella grande distribuzione del Regno Unito.

La nostra collettiva piemontese occupava una buona fetta del padiglione 9 e contava su oltre 100 stand, 63 dei quali ospitavano le oltre 90 aziende cuneesi che hanno aderito al nostro invito formando un gruppo ricco e variegato di proposte, diverse tra loro per tipologia produttiva e prezzi di vendita, capaci di attirare e soddisfare le esigenze più disparate.

Gli stand della collettiva piemontese sono stati presi d'assalto e la presenza degli operatori stranieri è stata buona sia dal punto di vista numerico sia qualitativo. Va in archivio un'edizione di Vinitaly dai buoni risultati, nella quale si è avvertita una maggiore positività e un interesse crescente da parte dei consumatori, con piccoli segnali di speranza anche per lo stagnante mercato interno.

VERONA

## SOL&AGRIFOOD, L'ECCELLENZA IN FIERA



Contemporaneamente alla grande rassegna vinicola, Fiera Verona ha ospitato un altro evento che, a poco a poco, sta crescendo nel panorama fieristico agroalimentare italiano: Agrifood. Per il quarto anno consecutivo, in collaborazione con Unioncamere Piemonte è stata organizzata una partecipazione collettiva delle aziende piemontesi a questo appuntamento che, forte del traino di Vinitaly, ha fatto segnare dei risultati incoraggianti sia in termini di espositori sia di visitatori. L'evento, rinnovato nella formula e negli spazi espositivi, ha riunito in un unico brand le precedenti manifestazioni Sol e Agrifood Club. Sono state quattro le aziende cuneesi che hanno preso parte alla collettiva piemontese presentando prodotti da forno, pasta fresca, pasta secca e specialità regionali a base di cioccolato.

FIRENZE

## VERSO IL MERCATO CINESE E SUD COREANO

Il Centro estero Alpi del mare ha coordinato la partecipazione delle aziende cuneesi a Italia@tavola5, serie di incontri b2b con operatori esteri del settore agroalimentare e vinicolo provenienti da Cina e Corea del Sud, organizzato da Promofirenze, azienda speciale della Camera di commercio di Firenze. Moltissime imprese si sono candidate ma, dopo un accurato processo di selezione effettuato dai buyer stranieri sulla base della compatibilità con il mercato e, soprattutto, delle loro necessità e esigenze commerciali, sono state soltanto dodici le aziende selezionate, sei del settore alimentare e sei di quello vinicolo, con un numero di appuntamenti per azienda variabile da un minimo di quattro ad un massimo di sette. Il panorama delle aziende piemontesi era vario sia per la tipologia produttiva presentata sia per le dimensioni: alcune erano presenti da anni su quei mercati, altre si confrontavano invece per la prima volta con i due colossi asiatici. I mercati sono di estremo interesse: la Cina è una delle mete principali per l'agroalimentare italiano a livello mondiale, mentre il mercato della Corea del Sud, tra i più dinamici per l'export del nostro Paese, è caratterizzato dalla continua crescita dei suoi volumi e rappresenta ormai la terza destinazione italiana in Asia per volume d'affari. Lo strumento utilizzato è stato quello del b2b, snello, efficace e sicuramente meno costoso di quello rappresentato dalla partecipazione agli eventi fieristici. Ora le aziende lavoreranno per perfezionare i rapporti con i buyer incontrati e incrementare le loro vendite export, aiutando l'Italia a raggiungere l'obiettivo del superamento della soglia dei 35 miliardi di euro di fatturato agro-alimentare all'estero.

FRANCIA

## VILLAGGIO ITALIANO A CHAMBERY

Le aziende cuneesi sono tornate a Chambéry, capoluogo del dipartimento della Savoia, dopo l'esperienza dello scorso anno. Il format è stato quello ormai consolidato e testato in occasione dei Villaggi



Centro Estero  
Alpi del Mare

Camera di Commercio Cuneo

mente entusiasmanti. Gli espositori hanno toccato la cifra record di 2.700 unità, la superficie espositiva i 130mila metri quadrati; nei quattro giorni della kermesse i visitatori sono cresciuti del 12% arrivando a quota 67mila, con quasi 12mila visitatori stranieri, mille in più rispetto alla precedente edizione. Rispetto al 2012 tutti gli indicatori sono lusinghieri e Cibus si è confermata ancora una volta punto di riferimento per tutto il movimento agroalimentare italiano: l'alleanza con Anuga, la più importante fiera alimentare mondiale, ha sicuramente dato buoni frutti. Tutti i settori manifatturieri cercano disperatamente di recuperare l'export del 2008, mentre il settore agroalimentare viene da anni di crescita continua e il margine di sviluppo è ancora molto alto. In attesa della crescita del mercato interno il sostegno finanziario e istituzionale alle imprese e la lotta alla contraffazione sui mercati esteri non potranno che far aumentare la diffusione dei prodotti made in Italy sulle tavole di tutto il mondo.

All'interno della collettiva coordinata da Unioncamere Piemonte, che quest'anno ha fatto segnare una presenza record sia per il numero delle aziende sia per l'area

Italiani organizzati negli anni scorsi dalla Camera di commercio italiana di Lyon a Bourg en Bresse, Chambéry e Lione.

Nel cuore della città, nella centralissima Place Saint-Léger, sono stati ospitati una decina di produttori rigorosamente selezionati dagli organizzatori francesi. Tra le cinque aziende piemontesi presenti all'evento tre erano della provincia di Cuneo e hanno proposto vini, panettoni, amaretti, prodotto da forno e a base di cioccolato.

I transalpini si sono avvicinati con entusiasmo alle proposte cuneesi e l'iniziativa sta crescendo nonostante, anche quest'anno, le avverse condizioni meteorologiche non abbiano certo incentivato la presenza del grande pubblico.

**FRANCIA**

## NIZZA, L'ITALIA È... À TABLE

### L'ITALIE À TABLE



Il Centro estero Alpi del mare ha coordinato la partecipazione delle aziende piemontesi a l'Italie à table, evento organizzato dalla Camera di commercio italiana di Nizza, che ha raggiunto il traguardo della decima edizione. La manifestazione è la sola mostra mercato del sud della Francia interamente dedicata alla varietà e all'eccellenza enogastronomica italiana e al suo territorio. Come già lo scorso anno è tornata nella sua sede abituale collocata nel centro di Nizza, sull'incomparabile Promenade des Anglais, una delle passeggiate più famose del mondo.

La manifestazione concilia assaggi e vendita dei prodotti con spazi per degustazioni, conferenze, incontri commerciali e iniziative promozionali rivolte al grande pubblico e agli operatori specializzati. Quest'anno ha usufruito dell'indubbio vantaggio rappresentato dai tre giorni su quattro di festività, anche se il meteo non ha certamente favorito l'afflusso dei visitatori, che si sono comunque attestati su numeri piuttosto elevati. Nel corso degli anni il pubblico è stato sempre piuttosto importante ma, purtroppo, è lentamente, ma costantemente calata la spesa pro capite. La crisi si è fatta sentire anche in Francia e alcuni degli espositori piemontesi storici hanno rinunciato a partecipare all'edizione 2014 della fiera, che ha

dato comunque buone risposte sul piano delle presenze.

La collettiva piemontese con i suoi undici stand ha ben rappresentato il settore agroalimentare e vinicolo della nostra Regione con quattro spazi espositivi occupati da aziende provenienti dalle province di Torino, Alessandria e Vercelli e ben otto dalle imprese cuneesi. Prodotti tradizionali quali vini, birra, formaggi, salumi, dolci e prodotti da forno accanto a novità quali il latte d'asina sono state le armi usate dagli espositori piemontesi per soddisfare le richieste dei nizzardi che hanno scelto, ancora una volta, di abbandonarsi alle emozioni e alle suggestioni offerte dai cibi e dai vini del nostro territorio.

**PAESI BASSI**

## PLMA, IL MARCHIO DEL DISTRIBUTORE

Sono passati molti anni da quando, nel 1995, il Centro estero Alpi del mare coordinò per la prima volta la partecipazione delle aziende cuneesi alla PLMA di Amsterdam, il più importante appuntamento internazionale del settore del prodot-



to a marchio, un comparto in continua crescita, che sta diventando sempre più strategico e centrale anche in Italia. I marchi del distributore hanno fatto registrare aumenti della quota di mercato in Europa, sia nei mercati al dettaglio emergenti dell'Est, sia in quelli più consolidati del resto del continente e i dettaglianti sembrano reagire positivamente ampliando le loro linee a marchio del distributore. In Svizzera e Spagna hanno rappresentato oltre il 50% dei prodotti venduti, in Regno Unito, Germania, Belgio e Portogallo hanno superato il 40%, in Francia il 30% ed anche in Italia abbiamo avuto una forte crescita. Nel nostro Paese, dove il prodotto a marchio aveva in passato un'incidenza piuttosto bassa, oggi abbiamo il 20% dei prodotti venduti che

rientra in questa tipologia. Il settore del marchio del distributore è unico nel suo genere. Ha esigenze particolari e particolari obiettivi. È per questo motivo che esiste un'associazione commerciale che si occupa esclusivamente di questo settore. Fondata nel 1979, la PLMA (Private Label Manufacturers Association) è l'organizzazione commerciale internazionale dedicata alla promozione del marchio del distributore e organizza la fiera di Amsterdam, la numero uno mondiale del settore.

Dal 20 al 21 maggio sono state dodici le aziende piemontesi, coordinate dal Centro estero, presenti alla Plma di Amsterdam, tre delle quali della provincia di Cuneo. Erano tutte imprese dal poderoso fatturato, capaci di fronteggiare le esigenze delle più grandi catene internazionali della distribuzione organizzata. Imponenti i numeri della rassegna olandese e super selezionati, come sempre, i buyer presenti, in rappresentanza di supermercati, discount, drugstore, grandi magazzini, ipermercati con importatori, esportatori, distributori e grossisti provenienti da tutto il mondo.

**Per informazioni:**

Centro estero Alpi del mare  
tel. 0171/318.756-747  
ceamcuneo@cn.camcom.it

## DAL BRASILE A CUNEO PER STUDIARE IL VINO

### Delegazione dello Stato di Santa Caterina in missione in Italia

Lo scorso 12 maggio una delegazione brasiliana dello Stato di Santa Catarina, composta da autorità e imprenditori, guidati da Valdir Cobalchini, segretario di Stato, ha fatto visita all'ente camerale cuneese, nell'ambito di una più ampia missione in Italia finalizzata ad avviare progetti di benchmarking (apprendimento delle migliori pratiche) nel settore della produzione vitivinicola e frutticola, favorendo lo scambio di attrezzature e tecnologie.

La missione, resa possibile grazie alla collaborazione tra Unioncamere, Camera di commercio di Cuneo e l'associazione Brazil Planet, ha fatto dapprima tappa in Piemonte, con visita a realtà imprenditoriali vinicole locali, al Museo del vino di Barolo, alla Banca Mondiale del vino, ad aziende di imbotigliamento e a imprese produttrici di macchinari per la lavorazione in vigna, per passare poi alle degustazioni guidate da esperti assaggiatori. Sostanzialmente si è trattata di una vera e propria *full immersion* che ha fatto entrare gli operatori brasiliani in contatto con tutti gli attori del settore vinicolo cuneese. Sono state giornate di grande interesse, di studio, di apprendimento, di interazione e di confronto e, ancora una volta, il vino è stato il migliore ambasciatore del nostro territorio. Successivamente la delegazione si è spostata a Roma, per concordare future collaborazioni con i rappresentanti del Ministero delle Politiche agricole e del Ministero dello Sviluppo economico e per partecipare a un seminario promosso da Confagricoltura.

Durante l'incontro svoltosi alla Camera di commercio di Cuneo alla delegazione sono state presentate le grandi potenzialità del territorio cuneese, soprattutto dal punto di vista vitivinicolo e frutticolo, settori di maggiore interesse per lo stato di Santa Catarina, che muove i primi passi in questi ambiti.

Santa Catarina, con capitale Florianopolis, è uno stato nel sud del Brasile, esteso come l'Italia, che conta oltre 6 milioni di abitanti.

Il Brasile è un Paese con un consumo pro capite di vino molto basso, di appena 2 litri all'anno, ma in rapida crescita, specialmente nelle regioni con reddito e qualità della vita più alti. È questo il caso dello Stato di Santa Catarina, che vanta il reddito pro capite più alto del Paese, e da sette anni è immancabilmente lo Stato col maggiore incremento di visitatori e turisti. In particolare, la situazione della produzione vitivinicola è in grande fermento. Al momento nello Stato le cantine di produzione sono poco più di 60, ma il dato estremamente interessante è che 14 sono nate negli ultimi cinque anni. Quasi tutti i produttori sono riuniti nell'EPAGRI (Associazione della ricerca agricola, allevamento ed estensione rurale del Governo di Santa Catarina), ampiamente rappresentata dai propri vertici nella missione.

**Per informazioni:**

Centro estero Alpi del mare  
tel. 0171/318.756-747  
ceamcuneo@cn.camcom.it

## NOTIZIE DALLO SPORTELLLO EUROPA

# Accedere alle gare d'appalto in Francia: una grande opportunità per le imprese cuneesi



La Francia, per ragioni di vicinanza geografica, ha storicamente rappresentato il primo partner commerciale del Piemonte; la libera circolazione delle merci e l'abolizione delle barriere doganali hanno favorito nel tempo gli scambi transfrontalieri e hanno permesso di promuovere il mercato del lavoro tra i Paesi dell'Unione europea.

I rapporti economici franco-italiani presentano caratteristiche peculiari in Europa, in ragione dell'elevato grado di interdipendenza delle due economie, della prossimità geografica e culturale e dei rispettivi modelli di specializzazione produttiva che hanno favorito lo sviluppo dei flussi commerciali intra-industriali (cioè importa-

zioni ed esportazioni all'interno dello stesso settore). Operare in un'area frontiera rappresenta spesso, per le imprese, un'opportunità ma talvolta è anche un onere aggiuntivo, perché significa dover affrontare situazioni della vita d'impresa in contesti normativi, regolamentari e amministrativi diversi.

Per aiutare le imprese della provincia di Cuneo nella fase di partecipazione a una gara d'appalto in Francia, lo Sportello Europa della Camera di commercio di Cuneo, in collaborazione con il Centro estero per l'internazionalizzazione del Piemonte, ha organizzato un seminario dedicato all'argomento.

I docenti Emiliano Riba e Stefano

Garelli hanno approfondito, attraverso esempi pratici e suggerimenti operativi, le principali differenze fra appalti pubblici e privati e le relative implicazioni di carattere legale e fiscale, con particolare attenzione alla messa a punto dell'offerta e alla compilazione della documentazione da allegare.

Lavorare all'estero rappresenta un'opportunità da sfruttare in questo periodo di crisi, ma le aziende devono essere preparate e consapevoli delle differenti normative per una proficua collaborazione commerciale.

Si segnala perciò alle imprese che lo Sportello Europa delle Camere di commercio piemontesi fornisce infor-

mazioni relative a politiche, finanziamenti, ricerca partner commerciali e normative dell'Unione europea: un importante servizio per rispondere a quesiti e sciogliere dubbi di ordine pratico.

Lo Sportello Europa fa parte, all'interno del Consorzio ALPS, della rete Enterprise Europe Network.

Nella sezione dedicata del nostro sito internet alla pagina [www.cn.camcom.gov/sportello.europa](http://www.cn.camcom.gov/sportello.europa) è possibile scaricare le guide pratiche sulla normativa di origine comunitaria.

**Per informazioni:**

ufficio promozione

tel. 0171/318.758-746

[promozione@cn.camcom.it](mailto:promozione@cn.camcom.it)

## AlpMed e i fondi europei

Oltre 4 miliardi di euro destinati ai territori dell'area Alpi-Mediterraneo per il 2014-2020

La nascita dell'Euroregione AlpMed è collegata al disegno politico che ha visto Piemonte, Liguria, Valle d'Aosta, Provence-Alpes-Côte d'Azur e Rhône-Alpes firmare nell'ottobre 2007 un documento ufficiale che sancisce l'istituzione dell'Euroregione Alpi-Mediterraneo, con l'obiettivo di rafforzare la cooperazione territoriale in ambito politico, economico e culturale. Le Unioni regionali delle rispettive Camere di commercio, condividendo tale progetto, hanno avviato un tavolo di concertazione volto a favorire un maggiore interscambio commerciale. Nel 2011, con l'adesione di Sardegna e Corsica, l'Euroregione AlpMed si è ampliata passando da 5 a 7 Camere regionali e si è presentata alle istituzioni europee sotto forma di associazione senza scopo di lucro, costituendo un Segretariato permanente denominato ASBL (Association Sans But Lucratif) AlpMed.

Il 20 maggio scorso si è riunita l'Assemblea generale delle Camere di commercio dell'Euroregione AlpMed. I Presidenti delle rispettive Unioni regionali si sono confrontati sul programma di attività per il 2014 e sulle prospettive per il 2015, in particolare sulla politica di coesione per il periodo 2014-2020, il cui bilancio, votato dal Parlamento europeo lo scorso 20 novembre 2013, ammonta a 325 miliardi di euro, ovvero il 34% dell'intero bilancio europeo.

Le Camere di commercio dell'Euroregione Alp-Med hanno ottenuto in questi anni i primi risultati concreti per lo sviluppo delle rispettive economie locali, con la consapevolezza che la collaborazione transfrontaliera è assolutamente strategica per poter affrontare i temi che rappresentano le grandi sfide per il futuro: lo sviluppo economico, le infrastrutture materiali e immateriali, il turismo e l'enogastronomia, l'imprenditoria femminile e la promozione delle eccellenze dei nostri territori.

### LA POLITICA DI COESIONE EUROPEA

La politica di coesione europea, chiamata anche "politica regionale", ha per obiettivo quello di ridurre il divario economico, sociale e territoriale tra le regioni d'Europa ed è basata su due strumenti finanziari: i fondi europei e i programmi INTERREG.

### Fondi europei

I fondi europei si dividono in:

– **Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR)**, che interessa i seguenti ambiti: ricerca e innovazione; tecnologie dell'informazione e delle comunicazioni; competitività delle PMI; economia a bassa emissione di carbonio.



– **Fondo Sociale Europeo (FSE)**, che si occupa di: occupazione e mobilità; educazione; inclusione sociale.

Il totale dei finanziamenti a valere sui fondi europei previsti per le regioni dell'AlpMed nel periodo 2014-2020 ammonta a 4.014,1 milioni di euro, di cui 2.560,2 per la parte italiana: 1.081,5 milioni di euro per il Piemonte, 972,4 per la Sardegna, 436,7 per la Liguria e 69,6 per la Valle d'Aosta.

### Programmi INTERREG

La politica di coesione comprende anche il settore della cooperazione territoriale attraverso i programmi INTERREG. Il bilancio destinato a questo settore per il periodo 2014-2020 ammonta a 8,948 miliardi di euro. La presentazione ufficiale avverrà entro la fine del 2014 e i primi bandi non saranno dunque pubblicati prima del nuovo anno.

La cooperazione territoriale europea si divide in tre settori:

1. **Cooperazione transfrontaliera:** prevede il finanziamento di progetti che coinvolgano regioni e autorità locali di una parte e dell'altra di una frontiera comune.

I territori AlpMed sono interessati dai seguenti programmi:

- ALCOTRA: Alpi Latine COoperazione TRAnsfrontaliera Italia Francia (Piemonte, Liguria, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Rhône-Alpes e Valle d'Aosta);
- INTERREG IV A Francia-Svizzera (Rhône-Alpes);
- Francia-Italia "Marittima" (Corsica, Liguria e Sardegna);
- Italia-Svizzera (Piemonte e Valle d'Aosta).

2. **Cooperazione transnazionale:** prevede il finanziamento di progetti di enti nazionali, regionali e locali in aree geografiche più vaste, come le regioni e gli Stati membri situati vicino al Mar Baltico o alle Alpi.

I territori AlpMed coinvolti nel programma sono i seguenti:

- Spazio Alpino: Liguria, Piemonte, Rhône-Alpes e Valle d'Aosta;
- Med: Liguria, Piemonte, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Rhône-Alpes, Corsica e Sardegna;
- Europa centrale: Liguria, Piemonte e Valle d'Aosta.

3. **Cooperazione interregionale (INTERREG EUROPE):** si tratta di programmi che riguardano lo scambio e la diffusione di buone prassi in materia di innovazione, efficienza energetica, sviluppo urbano, eccetera.

Tutte le Regioni AlpMed possono partecipare.

# In vista di EXPO 2015



Expo 2015 costituirà un enorme palcoscenico dove economia, politica, arte e cultura di oltre 140 Paesi e organizzazioni internazionali si metteranno in mostra dando vita a una rappresentazione unica e universale. Infatti all'Expo ci saranno 143 Paesi espositori, 2000 iniziative ed è previsto l'arrivo di almeno 20 milioni di visitatori. Per questo evento si prevede la creazione complessiva di 200mila posti di lavoro. Il sito ufficiale dell'evento è [www.expo2015.org](http://www.expo2015.org)

Le imprese possono iscriversi al catalogo fornitori di beni e servizi, presentandosi ai Paesi partecipanti ad Expo Milano 2015, per supportarli nella pro-

gettazione, costruzione e allestimento del loro padiglione collegandosi al portale <http://fornitori.expo2015.org>

Il sito espositivo avrà dimensioni impressionanti: si sviluppa, a pianta romana, su un milione di metri quadrati, e nei giorni di punta sarà capace di contenere 250mila visitatori. Oltre ai 60 padiglioni ci saranno 9 'cluster' in cui le nazioni saranno aggregate per temi comuni: il Piemonte sarà partner del cluster del riso. Oltre a uno spazio istituzionale tutto suo, per sei settimane il Piemonte sarà protagonista nel padiglione Italia, dove potrà promuovere il proprio brand, utilizzare l'area eventi e

gestire i menù del ristorante. Insieme alle altre Camere di commercio è stato siglato un accordo con la società Explora per la promozione turistica del Piemonte attraverso specifici pacchetti e offerte turistiche per gli stranieri che ar-

riveranno in Italia in occasione di Expo 2015.

**Per informazioni:**  
ufficio promozione  
tel. 0171/318.758-746  
[promozione@cn.camcom.it](mailto:promozione@cn.camcom.it)

## De minimis, le novità

In linea di principio gli aiuti di stato sono incompatibili con il mercato comunitario, perché contrari al principio della libera concorrenza tra gli Stati membri. Un'eccezione è costituita dai cosiddetti aiuti *de minimis*, cioè da quelle sovvenzioni d'importo limitato concesse ad un'impresa in un determinato arco temporale che, si ritiene, non possano in alcun modo alterare la concorrenza e non sono, pertanto, soggette all'obbligo di previa notifica e approvazione da parte della Commissione europea.

Lo Stato e la Pubblica Amministrazione possono quindi erogare aiuti alle imprese nel limite di determinati massimali.

I nuovi regolamenti dell'Unione europea sugli aiuti *de minimis* applicabili dal 1° gennaio scorso e validi fino al 31 dicembre 2020 sono il regolamento 1407/2013 della Commissione europea (relativo all'applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea agli aiuti *de minimis*) e il regolamento n. 1408/2013 (relativo agli aiuti *de minimis* nel settore agricolo).

Il regime previsto dal regolamento 1407/2013 è sostanzialmente identico a quello rimasto in vigore per il periodo 2007-2013: l'importo complessivo degli aiuti *de minimis* concedibili dalle pubbliche amministrazioni ad un'impresa non può superare i 200mila euro nell'arco di tre esercizi finanziari (a partire dall'esercizio finanziario interessato e nei due esercizi precedenti). Un'impresa che è in procinto di richiedere un'agevolazione assoggettata al regime *de minimis* dovrà quindi redigere un'apposita dichiarazione evidenziando quali altri aiuti ha acquisito; dalla sottrazione dal tetto massimo di 200mila euro di tutti gli aiuti ottenuti nei tre esercizi, risulterà l'importo massimo concedibile a quell'impresa.

Il regolamento *de minimis* 2014-2020 presenta una novità di rilievo: l'introduzione della nozione di "impresa unica".

Nel calcolo del plafond *de minimis*, cioè, deve essere presa in considerazione sia l'azienda che ha richiesto l'agevolazione, sia l'insieme delle imprese collegate a questa.

Per impresa unica s'intende l'insieme delle imprese fra le quali esiste almeno una delle seguenti relazioni di collegamento, da verificare sia a monte sia a valle dell'impresa richiedente l'incentivo:

- un'impresa detiene la maggioranza dei diritti di voto degli azionisti o soci di un'altra impresa;
- un'impresa ha il diritto di nominare o revocare la maggioranza dei membri del consiglio di amministrazione, direzione o sorveglianza di un'altra impresa;
- un'impresa ha il diritto di esercitare un'influenza dominante su un'altra impresa in virtù di un contratto concluso con quest'ultima o in virtù di una clausola dello statuto di quest'ultima;
- un'impresa azionista o socia di un'altra impresa controlla da sola, in virtù di un accordo stipulato con altri azionisti o soci dell'altra impresa, la maggioranza dei diritti di voto degli azionisti o soci di quest'ultima.

Per gli aiuti *de minimis* nel settore agricolo invece il principale elemento di novità è il raddoppio del massimale di aiuto ottenibile per beneficiario nell'arco di tre esercizi finanziari, che è passato da 7.500 a 15mila euro.

Non si possono ricevere aiuti *de minimis* sugli stessi costi ammissibili o aiuti relativi alla stessa misura di finanziamento del rischio se il cumulo di tali aiuti fa superare il massimale fissato in un regolamento di esenzione per categoria.

**Per informazioni:**  
ufficio promozione – tel. 0171/318.758-811 – [promozione@cn.camcom.it](mailto:promozione@cn.camcom.it)

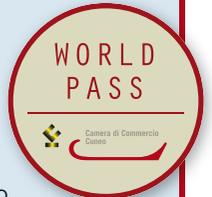
## Servizi per le imprese che lavorano con l'estero

### SPORTELLO WORLDPASS

WORLDPASS è lo Sportello per l'internazionalizzazione che offre servizi di primo orientamento, informazione e assistenza sui temi legati al commercio estero sia per le imprese che hanno già intrapreso rapporti commerciali con altri Paesi sia per quelle intenzionate a farlo.

Attraverso lo sportello Worldpass o la piattaforma web [www.worldpass.camcom.it](http://www.worldpass.camcom.it) le imprese possono contare sul supporto del personale camerale e su un pool di oltre 30 esperti che rispondono in tempo reale a domande su normative e disposizioni attinenti i documenti necessari per esportare, convenzioni internazionali, certificati, visti e tutti gli atti per l'estero, rilascio dei certificati/documenti necessari all'impresa, formalità per aprire un'impresa di import-export, fasi di un'operazione commerciale internazionale, informazione sui principi di marketing internazionale, analisi sull'esportabilità dei prodotti. È garantita un'assistenza specializzata su certificazione, procedure doganali, fiscali e assicurative, sulle normative internazionali e sui finanziamenti internazionali e comunitari.

Sul sito della Camera di commercio di Cuneo alla pagina [www.cn.camcom.gov.it/worldpass](http://www.cn.camcom.gov.it/worldpass) è pubblicata mensilmente la newsletter "Camere con vista", elaborata dalle Camere di commercio italiane all'estero per fornire informazioni e notizie sui mercati internazionali, utili per le aziende che operano con l'estero.



### E-PERISCOPE

E-periscope è una newsletter trimestrale in lingua inglese, gratuita, rivolta agli investitori e operatori esteri in Piemonte. La newsletter approfondisce le principali variabili macroeconomiche e l'andamento della congiuntura piemontese e del nord ovest, in un'ottica di comparazione con la dimensione nazionale e con altre regioni europee con l'obiettivo di consolidare la conoscenza del territorio, valorizzandone le opportunità.

La newsletter è consultabile sul sito [www.e-periscope.eu](http://www.e-periscope.eu).



### NEWSMERCATI



Newsmercati è una newsletter che tratta i temi dell'internazionalizzazione e della presenza sui mercati europei ed extraeuropei, realizzata da alcune strutture del sistema camerale italiano, coordinate da Promos, azienda speciale per le attività internazionali della Camera di commercio di Milano.

Alla sua redazione collaborano professionisti affermati nel campo del commercio internazionale, con un'esperienza specialistica pluriennale. Per ricevere Newsmercati è sufficiente collegarsi al sito internet [www.newsmercati.com](http://www.newsmercati.com) e iscriversi gratuitamente alla newsletter. Con l'abbonamento ogni quindici giorni si ricevono le notizie più aggiornate, con articoli in tema di dogane, pagamenti, trasporti, contrattualistica, fiscalità, marchi e brevetti, approfondimenti settoriali, aggiornamenti congiunturali, segnalazione delle iniziative a supporto del business internazionale e delle migliori opportunità sui mercati esteri.

**Per informazioni:**  
ufficio promozione  
tel. 0171/318.758-746  
[promozione@cn.camcom.it](mailto:promozione@cn.camcom.it)

# EVITARE UNA CAUSA SI PUÒ...

La mediazione è una forma di risoluzione delle controversie:

- rapida
- semplice
- riservata
- economica

La mediazione civile e commerciale è obbligatoria per le controversie in materia di condominio, diritti reali, divisioni, successioni ereditarie, patti di famiglia, locazioni, comodato, affitto di aziende, risarcimento di danno derivante da responsabilità medica e sanitaria, risarcimento di danno derivante da diffamazione a mezzo stampa, contratti assicurativi, bancari e finanziari.

Le principali novità introdotte nel 2013 riguardano l'assistenza tecnica dell'avvocato, il valore di titolo esecutivo dell'accordo sottoscritto anche dal legale delle parti, l'introduzione del criterio di competenza territoriale dell'Organismo e un primo incontro nel quale le parti, senza entrare nel merito della controversia, valutano la opportunità di proseguire con il tentativo di mediazione.

**MEDIARE NON È UNA CAUSA PERSA...**

**VIENI A FARE PACE ALLA CAMERA DI COMMERCIO DI CUNEO**

**sede provinciale di ADR Piemonte**

Organismo accreditato presso il Ministero della Giustizia per la gestione delle procedure di mediazione e per la formazione dei mediatori



*Mediazione e arbitrato*

*tel. 0171/318.809-814-737*

*e-mail: [regolazione.mercato@cn.camcom.it](mailto:regolazione.mercato@cn.camcom.it)*

SPAZIO RISERVATO ALL'INDIRIZZO



Camera di Commercio  
Cuneo